



Menighetsbladet

Helsing til Sauherad og Nes

NR. 8 • NOVEMBER 2015 • 66. ÅRGANG

—
D
F
O
I
Z
Z
—

	Side		Side
Takknemlighet	470	Jubilanter	506
Agent	472	Krafttak for sang	510
Eplefest	474	tusen seglar igjen	530
Hvor er dette	482	Solidaritetskonsert	532
Ordfører Hans	487	Tegnehus	536
Trosopplæring	490	Glimt	540
Blå salme	501	Menighetsweekend	547

Takknemlighet

«Og drit litt i bagatellene rundt deg. Sjå kva du har. Vér takksam. Drit i småtinga som går gale. Sjå det store bildet. Du veit ikkje kva du har før det er borte. Du veit ikkje kva du vil sakne før du står der og ikkje har kontrollen. Det er lov å sutre. Det er lov å klage. Alle har sitt.(...) Eg vil ikkje gi deg dårlig samvitt og skuldskjensle, berre riste litt i deg, og minne deg på at det vanlege livet faktisk ikkje er så verst. Det er alt eg drøymmer om.»
Venner; la oss drite i bagatellene - og være takknemlig.

Av Martin Ytreland

Disse ordene, hentet fra en statusoppdatering på Facebook, har gjort ufattelig inntrykk på meg. Bare uker etter at denne meldingen ble publisert gikk Arne Olav bort. En flott gutt som hadde status som pappa, ektemann, sønn, bror og venn. Han måtte gi tapt for kreftsykdom bare 32 år gammel. Så ufattelig trist og helt uforståelig.

Arne Olav har lært meg noe. Han har ristet i meg og sagt: Martin, vær takknemlig for alt du har. Du har livet. Du har en flott familie, jobb og venner. Vi har lett for å glemme det i en hverdag som sluker oss. Der aktiviteter og plikter fyller dagene, og vi tar det for gitt at man skal stå opp hver dag - frisk og rask.

Arne Olav sa at alt han drømte om var det vanlige livet. Hverdagen som tilsynelatende kan virke kjedelig og ordinær. Men det er i hverdagen livene våre leves. Det er hverdager det er flest av. Det er her vi møtes på jobb, på skolen, på butikken eller i barnehagen. Vi må ta med oss takknemligheten inn i hverdagen. Vi må se det store bildet.

Arne Olav hadde en Gudstro han ikke var redd for å stå for. Midt i en grufull sykdom hadde han håpet og troen med seg. Han trodde på en himmel, en himmel uten smerte og sykdom. Jeg deler den samme troen som Arne Olav.

På en Gud som er med i hverdagen vår, i alt det innebærer. Jeg tror at det er en som har skapt dette livet som vi lever. Jeg tror på en Gud som er større enn meg selv. Det er en vanvittig trygghet.

Jeg er ikke noe bedre enn andre, jeg henger meg opp i bagateller. Jeg både sutrer og klager. Så dette er like mye en oppfordring til meg selv som til deg. Tenk over alt vi har. Vi lever på den grønne gren, og har virkelig mulighet til å ha gode liv. Alle har sitt, og vi har alle utfordringer. Men tenk om vi kunne vært mer takknemlige for det vi har.

Jeg håper at vi kan ta med oss dette inn i en ny hverdag. Takk ti Arne Olav, som ristet i meg og mange, mange andre. Fred over Arne Olavs minne.

Og husk, Gud er med oss alle dager - HELE livet.



Martin Ytreland (31) er styrer på Sauherad bygdeheim og bor på Hørte.

Til alle barn født i 2011

Velkommen til 4-årsklubb og Barnas Kirkebok

Klubb på Nes menighetshus
torsdagene 5., 12., 19. og
26. november kl. 16.30, med

- Middag
- Fortellinger, sang og kreativitet
- Lek



Påmelding til klubben til
Epost: diakon@sauherad@kyrkja.no
Telefon: 932 85 202

Utdeling av Barnas Kirkebok skjer i Sauherad kirke
søndag 29. november kl. 11.00



Agent for skaperverket

Trosopplæringsstiltaket «Agent for skaperverket» har i høst hatt sin debut. På speiderlig vis har vi vært sammen i skogen og hadde det veldig gøy. Vi laget ting av naturen, lærte å lage bål, spikket, spiste pølser, pannekaker og sjokolade i epler, og vi lekte masse. Tiltaket er for 7-åringer og ønsket er at de skal bli glad i naturen. Vi pratet om at naturen faktisk har feber og er litt syk fortiden, og vi må gjøre det vi kan for å ta vare på den. Det var en haug av energi i gruppen og masse glede! Takk for kjempefine samlinger dere som var med!



Norsk Eplefest for 10. gang

Jubileum! Nydelig vær, - etter uker med nedbør. Omtrent 3000 besøkende. Livlig handel. Flott sceneprogram. Priser og utmerkelser. Unge talenter og erfarne utøvere. Det var Eplefest!

Det var gründer og musiker Torgeir Straand fra Bø som holdt åpnings-talen ved årete Eplefest. Han mente eplet var vel verd en fest, og at man med rette kan kalle seg Norsk Eplefest. Han snakket om eplet og frukt som næring. I dag produseres rundt 3500 tonn epler i vårt distrikt, og det er en økende produksjon. Han snakket også om eplet som symbol, som han mente det var helt rett at bygdene her fronter. Eplet finnes i nasjonens septer, det er symbol på fruktbarhet, på det fristende, på det pene, og også på døden.

I Norge er det bare ca. 3 % av landarealet som er dyrkbart, og det lille arealet er truet av utbygging og forurensning. – Vi må ta vare på den del av jorda vår som er dyrkbar. Det er en god leveregel at vi skal gi gården videre til neste generasjon i litt bedre forfatning enn slik vi overtok den.

-Norsk Eplefest går til kjernen av norsk kultur gjennom den store dugnadsinnsatsen vi ser her. Dette gir håp om at også framtidige generasjoner skal kunne høste gullepler, sa Torgeir Straand blant annet

Årets Gulleple gikk til Lisbeth og Gunnar Ingelstad. De har drevet Årnes Kafeteria i over 40 år, og levert velsmakende, sunn og god mat i mange anledninger. De leder



Det var gründer og musiker Torgeir Straand fra Bø som holdt åpnings-talen ved årete Eplefest.

en bedrift med trofaste ansatte og engasjerte ledere. – Bakgrunnen for at vi har lykket er at vi har holdt på de gamle mattradisjonene, at vi så langt det er mulig bruker lokale råvarer og at vi lager maten fra grunnen, sa Gunnar Ingelstad ved overrekkelsen.



Styret for Norsk Eplefest, i sine nye, flotte jakker. Fra venstre: Sigrid Haukvik, Svein Tore Bakaas, Eivind Lønheim (leder), Ole Kristian Ingelstad, Angelika Faber Karsrud og Hilda Sørum. Kjell Arne Lunde var ikke til stede da styret ble forevigeet.



Svein Torsdal fikk en utmerkelse for stort frivillig arbeid gjennom mange år. – Han sier alltid ja når vi spør, sa Eivind Lønheim ved overrekkelsen.



Ungdommens kulturpris gikk til Anette Schia Kaasa, som driver med tegning og maling. – Jeg blir ofte inspirert av filmer jeg ser, sa prisvinneren. Hun studerer grafisk design, og skal bruke prispengene, kr. 10.000, til innkjøp av utstyr for digital tegning.



Årets Gulleple gikk til Lisbeth og Gunnar Ingelstad. Her flankert av styreleder Eivind Lønheim og ordfører Hans Sundsvalen.



Det var elever ved blomsterdekoratørlinja på Porsgrunn videregående skole, under ledelse av Audny Simonsen, som hadde dekorert området ved Gvarv stasjon.



Ansiktsmaling er populært.



Årets Epletaule, den 10. i rekka, laget av linja for kreativ design på Sagavoll folkehøgskole.



Lovlig putekrig.



I barnekroken kunne man både grille pølser og steike pinnebrød.



Sagavoll folkehøgskole har ikke danseklasse dette året, men Rebekka Sørum hadde koreografert en Epledans med elever fra Sagavoll.



En av danserne var Kerli Ritval fra Viljandi i Estland. Hvert år får en ungdom fra Viljandi gå på Sagavoll, i et samarbeid mellom Sagavoll og Sauherad og Nes sokn.



Mye innlevelse! Barn fra småskoletrinnet framførte, tradisjonen tro, Eplesangen av Jon Solberg.



Rodas Tadese Sibahetu bor på Akkerhaugen og går i 10. klasse. Hun nådde landsfinalen i Ungdommens Kulturmonstring i 2014. På Eplefesten danset hun en dans full av følelse og temperament.



Jorid Vale og Marthe Vale Wang sang sangen om Bestefar av Geirr Lystrup.



Jenny Brynsholmen tolket Ols Paus sang *Det begynner å bli et liv – det begynner å ligne en bønn* på en flott måte.



Chris Boye Kristoffersen går i 10. klasse på Gvarv. Han imponerte mange med sin velklingende bass.



Andreas Skogestad er en mann med mange talenter. I fjor var han musikk-lærer på Sagavoll, nå er han trosopp-lærer i en menighet i Oslo. Han spilte gitar i årets Epleband, og tro også til som vokalist i en skikkelig rockelåt.



Det var mye flott musikk fra scenen på Gvarv stasjon. Både unge talenter fra bygda, og mer etablerte sangere, fikk utfolde seg sammen med Eplebandet, bestående av Tom Arne Møllerbråten (bass), Martin Ytreland (trommer), Andreas Skogestad (gitar) og Martin Johannessen (tangenter). Her er det Jenny Brynsholmen (t.v.), Janne Severinsen og Lise Mette Møllerbråten som trår til.



Una Aurora Sand Venås og Trygve Wølner Løkka var av de mange lokale aktørene som deltok i programmet fra scenen under Eplefesten.



Hvem vinner bildet av årets eplefest-kunstner: Bjørn Richter? Konferansier Tom Arne Møllerbråten og styremedlem Hilda Sørum foretok den høytidelige trekningen.

Mandag 16. november kl. 18.30 på
Midt-Telemark Landbrukskontor



På jakt med kamera i floraen

Gjennom en fotografisk ferd i Sør-norsk natur får vi møte tre ivrige naturinteresserte herrer fra Notodden Fotoklubb, som serverer fotografier av orkideer og annen flora sett gjennom hobbyfotografens linser. Her får vi innblikk både i fotografens interesser og naturelskerens iver etter å forevige vår vakre natur i bilder.

Vi kan få litt tips om fotoutstyr og kamerabruk der målet er å utnytte motiver fra floraen for å skape gode fotografier.

Motivene er hentet fra steder der disse fotojegerene har vandret i Telemark, Buskerud og Hedemark.

Vi håper det blir et timelangt vakkert skue i et eventyrlig botanisk miljø fortalt gjennom kameralinser og foto.

Adresse: Bøvegen 271.

Kontoret ligger midt mellom Gvarv og Bø, på Storkaasa.

Arr. *Telemark botaniske forening*

Onsdag 4. november 2015 kl. 17.00 på Frivillighetsentralen i BØ

HLF Bø og Sauherad – Hørsellaget

ber inn til medlemsmøte/årsavslutning

Ta med pårørende.

Program:

- Audiograf Løberg og likepersonar orienterer om kva hjelp hørselhemma kan få.
- Lagssaker – spørsmål – svar.
- Utlodning.
- Mat

Styret.

Nyhet Verbum

Tom Arne Møllerbråten

Tro under tvil

Tanker fra en kristen skeptiker



Tom Arne Møllerbråten
Tro under tvil
ISBN 9788254313237
Kr 298,-
Heftet

«Jeg er en tviler, kanskje til og med en kronisk tviler. Jeg har kjent på tvilen like lenge som jeg har vært bevisst på min kristne tro. Tror jeg. Og jeg har hele tiden prøvd å gjøre noe med den, helst fjerne den, eller i hvert fall gjøre den så liten som mulig. Til tider river og sliter tvilen i følelsene mine, tar ordentlig tak i hele meg. Men som regel er den ikke så sterk. Likevel er den der, nokså tydelig. Burde den egentlig være borte, fordrevet, for lenge siden?»

Slik åpner forfatter Tom Arne Møllerbråten når han setter tvilen under lupen i denne boka. Han tar opp ulike måter å tvile på og ulike sider ved det å være en kristen tviler. Forfatteren mener at tvil er vanligere enn vi ofte liker å tro, og målet hans er å nærme seg tvilen på samme måte som man nærmer seg troen. For hvis troen er sann, så må også den tåle å granskes.

Tom Arne Møllerbråten (1968) er utdannet lektor med hovedfag i kristendom fra Menighetsfakultetet. Han jobber som lærer på Sagavoll Folkehøgskole i Telemark og underviser i apologetikk, kristen tro og tvil og bibelfag. I mange år har han vært aktiv i menighetsarbeid knyttet til Den norske kirke, som barne- og ungdomsleder, formidler og musiker. Blogger: tenk(t)om.



HVOR ER DETTE?

Rett svar på side 518.

Hvilken gård har kamerat fanget opp denne gangen?



• rørleggerarbeid • flislegging • muring m.m.

Totalrehabilitering av bad!

Har du en badedrøm?

Vi oppfyller den...

Vi kommer på befaring eller ta gjerne en tur innom oss for en prat. Planleggingen ordner vi sammen og gir dere uforbindelige tilbud.



3810 GVARV • Tlf.: 35 95 58 00 • Fax: 35 95 63 04 **Bademiljø**

Fagområder:

- ✓ Sanitæranlegg
- ✓ Varmeanlegg
- ✓ Pumpeanlegg
- ✓ Service oljefyr
- ✓ Kjerneboring

Onsdag 2. desember kl. 19.00 i Sauherad kirke

Ekte jul

Emil Solli-Tangen er utdannet operasanger (tenor) fra Barratt-Due og Norges Operahøgskole, og har gjort seg bemerket på scener både inn og utland. I desember 2015 reiser han på sin aller første juleturne «Ekte jul». Med seg på laget har han musikeren **Knut Olav Sandvik** og **Jan Birger Akerhaugen**, kjent fra Telemarksbandet Ni Liv.

«Ekte jul» dreier seg ikke om en stor musikkproduksjon, men med en energisk operastemme, akustisk gitar og kontrabass vil trioene gi deg en julestemning bestående av mange kjente, og noen ukjente, musikalske smakebiter.

Onsdag 2. desember kl. 19.00 spiller de i Sauherad kirke.

Billetter: 200,-
Barn under 12 år gratis

Billetter kan kjøpes på Statoil, Akkerhaugen



Emil Solli-Tangen.



Knut Olav Sandvik (t.v.)
og Jan Birger Akerhaugen.

Sauherad og Nes pensjonistlag

Referat fra medlemsmøtet 17. september på Furuheim

Til tross for øsende regnvær og flomfare hadde pensjonistlaget trofaste medlemmer funnet veien til Furuheim og høstens første medlemsmøte. Det ble et spesielt møte av flere årsaker. Laget er 65 år i år og det skulle markeres med litt ekstra god servering, noen kjøkkengjengen også sørget for.

I tillegg skulle generalsekretæren i Pensjonistforbundet komme, men han gav avbud i siste liten. Vår eminente leder, Berith Margareta hadde ødelagt det ene benet og det andre var ikke helt i orden heller, så hun måtte holde seg hjemme. Men heldigvis stilte prostiprest i Skien, Jon Kristian Sletteberg opp og han fikk ekstra mye tid til rådighet. Dette satte forsamlingen pris på og nøt pianospill, historier, ord for dagen og tolkninger av Taube og Broder Åge i fri flyt. Det ble en fin kombinasjon av humor og alvor.

Det ble orientert om «Åpent møte» i Seljord neste onsdag og om møtedatoer fram til jul. Takk og ære til alle som bidrar til trivelige møter og for gevinster til årsalget.

Thorleif, referent.

Referat fra medlemsmøtet 15. oktober på Furuheim

Det ble dekket på til 55 medlemmer da Berith Moen igjen kunne ønske velkommen til pensjonistmøte. Etter et beinbrudd og en tids rekonvalesens var hun tilbake, nesten like god som før.

Ord for dagen hører med, og Unni Flatland har alltid noe å dele med oss. Til underholdning var Sundsmusikken engasjert, og de kunne med sang, gitar og trekkspill glede oss med et variert



Jon Kristian Sletteberg ved pianoet.

program. Vi kunne syng med på flere gamle, gode sanger. Det er best med det som vi kjenner fra lang tid tilbake.

Leif Espeseth tok oss også med tilbake i tid, men til dager og år som ikke huskes med like stor begeistring, nemlig krigsårene og hendelser i Sauherad. Som den siste gjenlevende av en gruppe mennesker med felles opplevelser under krigen, har han følt det som en oppgave å formidle en del hendelser til oss andre.

Det hører med til lagsarbeidet å orientere om det som skjer i vår kommune. Eldrerådet skal ha en aktiv rolle og Torbjørn Omholt refererte fra møtene der. Berith orienterte om Sverigetur, forespørsel om støtte til «rullatorveg» og om søknad om tilskudd til en spesiell elektrisk sykkel til bruk på Furumo.

Til slutt kunne Berith takke for alle gevinster til årsalget, ypperlig servering og minne om novembermøtet, der det blir spennende underholdning, tradisjonell servering og sikkert innbringende årsalg.

Thorleif, referent.

Helsing for 50 år siden



85 år.

Prestegårdens kvinneforening er 85 år i år. I den anledning fester vi søndag 21. november kl. 18 i Sauar skole.

Vi innbyr alle til samvær om misjonen. Og veldig glade blir vi om andre foreninger også vil besøke oss. Det endelige programmet er ikke helt fastlagt. Men kretssekretær i Det Norske Misjonsselskap Alf Andreassen og frue kommer.

Jubileumsfesten vil gi anledning til å være med og dekke noe av misjonsselskapets underskudd ved å gi kollekt til selskapet. La oss gjøre det vi kan for at åpne dører ikke må lukkes på misjonsmarken.

Velkommen til alle.

Prestegårdens kvinneforening.

DIAKONI-FEST

Søndag 5. desember blir det halde diakoni-fest på Sagavoll. Det er Nes sjukepleieforening som stend for arrangementet. Programmet er ennå ikkje lagt heilt opp, men så mykje kan seiast at den kjende diakonen Dag Walding frå Drammen har lova å koma. Og da veit vi at det blir ein stor kveld.

Nærare ved lysing i avisene.

 <p>KIWI mini pris KJØP KJAPT, KJØP TRYGT, KJØP BILLIG</p>	 <p>KAASA MASKIN AS Aut. maskinentreprenør 3810 Gvarv Tlf. 35 95 51 18 - 915 18 588</p>
 <p>en friskere hverdag 3810 Gvarv Telefon 35 95 54 34</p>	<p>Nes Menighetshus 3810 Gvarv Bankgiro 2675.65.16441 Postgiro 3 88 02 91 LEIE AV HUSET: Kontakt Lillil Bergan Tlf. 99 01 94 62</p>
 <p>BYGGMAKKER Storkaas BM Storkaas as, 3810 Gvarv, Tlf. (+47) 35 95 66 50, Fax (+47) 35 95 66 56</p>	
<p><i>Nyt et godt måltid hjemmelaget mat</i> ALT I UTLIVERING AV SELSKAPSMAT</p>  <p><i>Aarnes Kafeteria as</i> <i>Gunnars Selskapsmat</i> 3810 GVARV - TLF. 35 95 57 33</p>	

Hans Sundsvalen avslutter etter 16 år i ordførerstolen

Nå gjør han som han vil!

-Vi diskuterte ikke så mye politikk hjemme da jeg vokste opp. Men jeg hadde onkler som var skikkelig engasjerte, så der hørte jeg tidlig friske debatter. Etter hvert tok jeg del i samtalene. Venstremannen Hellek Innleggen var en av onklene mine. Jeg kan ikke si akkurat når mitt politiske engasjement startet, jeg har vært interessert i samfunnsspørsmål så lenge jeg kan huske.

Det er Hans Sundsvalen som forteller dette til Helsing. Torsdag 22. oktober ledet han sitt siste kommunestyremøte som ordfører. Det som i rikspolitikken er blitt et slagord: etter åtte år med rød-grønt styre, vil kanskje i lokalpolitikken bli til: etter 16 år med Hans Sundsvalen. Time will show!

-Det var naturlig for meg å melde meg inn i Arbeiderpartiet. Det var summen av det partiet i hovedsak står for når det gjelder rettferdighet som tiltalte meg. Rettferdighet betyr ikke at alle skal behandles likt. Det er umulig. Men fellesskapet skal huske alle, og ut fra det fordele rettferdig. Absolutt alle har noe å bidra med, og det må fellesskapet se, og ta i bruk. Solidaritet og likeverd ligger i bunnen for mitt politiske engasjement. Jeg er opptatt av at de vi tror har lite å bidra med i fellesskapet ofte har mye å komme med, bare vi leter. Vi må og skal ta alle menneskers ressurser i bruk.

Hans Sundsvalen har vært kommunestyret i Sauherad siden 1995. Da ble han utfordret av Hans Løkka, som var lederen i Arbeiderpartiets nominasjonskomite, om å ta en plass på lista til kommunestyreval-

get. Hans sa ja, og ble satt opp langt nede på lista, men ble av velgerne kumulert inn i kommunestyret. I den første perioden var han med i skole- og kulturutvalget. Men engasjementet i lokalpolitikken startet noen år før 1995, i 6-8 år hadde han særlig engasjert seg i skolepolitikken i bygda.

Hans sto på Arbeiderpartiets liste også i 2015, og som ved starten i 1995 sto han langt ned. Og historia gjentok seg, han ble kumulert inn i kommunestyret. – Men denne gangen skal jeg ikke sitte i noe underutvalg! Hans sto også på Arbeiderpartiets liste til Fylkestinget, og ble 1. vararepresentant. Så det politiske engasjementet er på ingen måte avsluttet.

-En av de største kampene jeg har kjempet som politiker, og som jeg er glad for at jeg vant, var kampen om å bygge nye Bygdeheim. Det tok ni år fra ideen var sådd til bygget kunne tas i bruk. Det var mange motstandere, og det ble dannet en folkeaksjon mot bygging av ny sjukeheim. Man ville pusse opp, og flikke på, den gamle Bygdeheimen. Fylkesmannen var også mot, han mente at Sauherad kommune ikke

hadde råd. Jeg ledet byggekomiteen gjennom alle de ni årene. I dag tror jeg det få eller ingen som mener at vi burde ha pusset opp det gamle bygget.

-Økonomien har vært den største utfordringen gjennom alle mine 16 år i ordførerstolen. Vi skulle selvfølgelig alltid hatt mer penger. Nå tror jeg vi har gjort grep slik at kommunen i 2017 kan komme ut av den berømte, eller berykta, robek-lista.

-Det jeg kanskje er aller mest stolt over er oppkjøpet av Vrangfossen. Sammen med Nome kommune og Bø kommune ble det gjort avtaler det kommunene eier to tredjedeler av både Eidsfoss og Vrangfoss. Cappelen eier den siste tredjedelen. Dette var en handel som hadde en verdi på vel én milliard kroner. Fornybar energi vil det alltid være spørsmål etter. Og våre kraftverk produserer mer kraft enn det vi trenger lokalt, så nå er vi leverandører av elektrisk energi. Det var tre svært samkjørte ordførere som jobbet sammen om å få til dette opplegget, sier en tydelig stolt ordfører Hans.

-Det er mange ting som har endret seg gjennom mine politiske år. Da jeg startet hadde vi PC, men den ble brukt som skrivemaskin. E-post og Internett var fremmedord. Vi brukte mye energi og ressurser på å skrive saksdokumenter, kopiere opp og sende ut før hvert kommunestyremøte. Det kunne være flere hundre sider med saksdokumenter, og det ble sendt ut til 50 - 60 personer: representanter, vararepresentanter og presse blant annet. Det var



Hans Sundsvaalen har vært ordfører i Sauherad i 16 år.

mye arbeid, mye papir og dyr porto. I dag er kommunestyret nesten papirløst. Alle saksdokumenter og referat er tilgjengelig elektronisk, ikke bare for politikere, men for alle! Det er en stor besparelse både når det gjelder arbeid og økonomi. Disse endringene har gått svært fort, de har skjedd gjennom de siste ti årene.

-For 25-30 år siden var det ti skoler i Sauherad kommune. For 16 år siden var det fem. Nå er det én. Det

er en radikal og enorm omveltning som berører svært mange. Erttertida får dømme om vi har gjort rett. Men reint økonomisk bruker vi nå 5-6 millioner mindre på skole. Det hadde vi ikke greid hvis vi skulle fortsette å drifte alle fire skolene som var i drift i 2010.

-Jeg tenker at det er særlig tre utfordringer for lokalpolitikere i tiden framover. For det første må man fullføre arbeidet med å komme seg ut av Robek-lista. I år regner vi med et overskudd som gjør at vi kan betale ned mer gjeld enn vi egentlig hadde budsjettet. Det andre jeg vil nevne er rehabilitering og nybygg på skolen på Gvarv. Det er at arbeid vi ikke kan komme i gang med før vi er ut av Robek-lista. Men det er viktig å få gjort noe med byggene til skolen. Det tredje er kommunestrukturen. Vi her i Sauherad jobber nå med to alternativ, enten en sammenslåing av Nome, Bø og Sauherad, eller mot Notodden og Hjartdal. Jeg tror nok at departementets tidsfrist til juni 2016 er lite realistisk. Høstens kommunestyrevalg viser jo at det er mye motstand mot kommunesammenslåinger rundt om i landet. Selvfølgelig kan kommuner slå seg sammen når de vil, men departementet lover økonomisk hjelp til kommuner som gjør dette nå.

Hans Sundsvaalen har fylt 66 år, så nå gjør han som han vil! Noe rolig pensjonisttilværelse legger han ikke opp til.. -Jeg kan gå tilbake til det jeg dreiv med før politikken tok meg, jeg kan være selvstendig næringsdrivende. Jeg ønsker å snekre og

tømre, - lønna og ulønna. Når man har seks barn blir det ganske mye ulønna innsats, ler Hans. -Og etter mange år med høyt arbeidspress så er det mye etterslep på eget hus, det ønsker jeg å gjøre noe med. Jeg regner jo også med at arbeidet i Fylkestinget kommer til å ta en god del tid. Så det blir fortsatt en god del politikk. Men det blir tid til å gjøre mer som jeg vil. På en flott dag som den vi har i dag kan jeg ta meg en fjelltur for å nyte vår flotte natur, sier nå avgått ordfører Hans Sundsvaalen.

I neste Helsing skal vi gjøre et forsøk på å presentere den nye ordføreren.

-is-

JOKER NORDAGUTU
DIN NÆRBUKIKK

**VELKOMMEN TIL EN TRIVELIG
HANDEL HER HOS OSS**

ÅPNINGSTIDER:

Man-fre: 09.00 – 20.00

Lør: 09.00 – 18.00

Søn: 12.00 – 18.00

Nordagutuvegen 662

3820 Nordagutu

Tlf. 35 95 97 20 / 948 58 818

joker.nordagutu@ngbutikk.net

Oversikt over trosopplæringstiltak (barne- og ungdomsarbeid) Sauherad og Nes Sogn

Trosopplæringsreformen er en betegnelse på en reform av dåpsopplæringen i Den norske kirke som Stortinget vedtok i 2003. Den er et resultat av at skolens kristendomsundervisning ikke lenger kunne kalles kirkens dåpsundervisning. Kirken har selv fått ansvaret for å gi dåpsundervisning. Trosopplæringen utformes slik at den enkelte dømte har et tilbud om 315 timer trosopplæring i løpet av atten år. Her er en liten oversikt over det vi har i Sauherad og Nes Sogn.



Alder	Navn	Hva	Tid
0-1	Dåpsgudstjeneste	Selve dåpshandlingen	
0-1	Dåpssamtale med utdeling av bok	Besøk i hjemmet av presten Får boka «Arvegull» og faddergaver	

0-10	Søndagsskole Sprell Levende	Bibelfortellinger Sang og lek Felleskapsbyggende aktiviteter	Ca én søndag i måneden
0-18	G17-gudstjeneste, menighetens stor-samling	Gudstjeneste på menighetshuset. Mat etterpå.	Kl. 1700 én søndag i måneden.
1	Babysang	Sangstund med sang, dans, rytmen, lek, bevegelse, hvile. Lunsj og sosialt samvær etter sangstunden	8 samlinger i januar/februar
1-3	Utdeling av faddergaver til 1., 2., og 3.dåpsdag		
2	Utdeling av 2-årsbok	På G17-gudstjeneste	Gudstjeneste i februar, oppstart 2016
2-5	Knøttesangdans	Et kor som danser, synger, leker og har det gøy Prosjekt-chor med fire samlinger og avslutter med å synge på G17 gudstjenesten hvor 2-åringene får utdelt bok	4 samlinger i januar
4	4-årsklubb	Bibel-fortellinger Sang og bevegelse Hobbyaktivitet Felles måltider	4 samlinger i november/des
4	Utdeling av 4-årsbok	Utdeling av bok på gudstjeneste	1.søndag i advent
5	Rep.øvelse for 5-åringer	Gjenfortelle bibelfortelling og sang Hobbyaktivitet Felles måltid	Februar
6	Skattejakt med utdeling av 6-årsbok	Oppdagelsesreise i og rundt kirka. Sang. Felles måltid Gudstjeneste m/utdeling av 6-årsbok	Én søndag i april

6-13	Midt-Telemark Soul Children	Kor og glede med kveldsmat	Annehver onsdag på Nes Menighetshus klokken 1800-1930
7	Agent for skaperverket	Være i naturen. Lære å lage bål, lage diverse av naturen, gapahuk og annet. Samtale om diverse rundt skaperverket og alvoret i miljøproblemet	September
8	Agent for rettferdighet	Oppfølger av Agent for skaperverket. Vi lever jo i en verden med ekstreme materielle forskjeller. Vi ønsker å rette fokus mot det og hjelpe barna til å se hvordan de kan være med å dekke langbord i denne verden.	Planlegger oppstart mars/april 2016
9	Agent for kjærlighet	En oppfølger av «Agent for skaperverket» og «Agent for rettferdighet». Her skal vi se mer på hva vi kan gjøre for å elske de nærmeste rundt oss.	Planlegger oppstart april/mai 2017
10	Soul Children - happening	Ei helg med sang, instrumenter og dans	Planlegger oppstart 2016
10-12	Fellestiltak 24H barnefestival	Musikk, dans, samtale, kreativ forkynning, leker og konkurranser. Samarbeidsprosjekt med menighetene i Bø og Nome.	Helg i april
11-12	Kode B	Dans og kodeB-sang Bibelfortellinger Felleskapsbyggende aktiviteter	Planlegger oppstart desember 2016
12	Pilegrimsvandring	Vandring Spikking av barkebåter og vandringsstaver Grilling	Søndag i august/september
13-16	KRIK Midt-Telemark	Trening og lek Andakt	Torsdager på Sagavoll fhs klokken 1800-1930

13-20	tGif (thank God it's friday) Ungdomsklubb	Mat Brettspill, dramatisere bibelfortellinger, film, utflukter og mer	Hver 1. fredag i måneden på Nes Menighetshus
14	Konfirmasjon	Leir Gudstjenester Undervisning Diakonale oppgaver, solidaritetsaksjon og fasteaksjon Temakveld	
15	Rep.øvelse etter konfirmasjon	En samling med de som konfirmererte seg på våren.	Oktober
16	Lederkurs	Alle som har konfirmerert seg kan være med på lederkurs. Helgesamlinger og ledere på konfirmantleiren «Ønsket og elsket»	
16-18	Filmfestival for ungdom	Vi vil lage en filmfestival som går over en langhelg, sammen med Bø kyrkjelyd. Vi vil vise 4-6 filmer i kinosal. Det blir en innledning i forkant av hver film og et skriftlig materiale til refleksjon etter filmen. I tillegg blir det utlyst en konkurranse i kortfilm/videoproduksjon knyttet til et tema hvert år. De premierte innslagene blir vist på stor-skjerm før langfilmvisningene.	Planlegger oppstart høsten 2016
16-18	KRIK	KRIK lokallag på Bø vgs	Onsdager 17.30-19.00

Til de fleste tiltakene sender vi ut informasjonsbrev med mer info om innhold og tid. På helsing.no finnes det også noe mer informasjon. Dersom du har lyst å være med å hjelpe til på noe eller har spørsmål, ta kontakt med Elisabeth Sandvand Aase (trosopplærer) på elisabeth@sauherad.kyrkja.no

Soknerådet inviterer til bibeltime

Torsdag 19. november kl. 19.30 på Sunds bedehus:

Tema: Skaperverket, ved Torbjørn Bringaker

Etter bibeltimen blir det enkel kveldsmat og samtale om temaet.

Hjertelig velkommen!

SAGAVOLL FOLKEHØGSKOLE TORSDAG 10. DESEMBER 2015 KL. 20.00:

BOKKAFÉ

TRO UNDER TVIL. TANKER FRA EN KRISTEN SKEPTIKER

**TOM ARNE MØLLERBRÅTEN, LÆRER VED SAGAVOLL
FOLKEHØGSKOLE, PRESENTERER SIN NYE BOK**

KAFÉ FRA KL. 19.30

Det er ekstra hyggelig å kunne invitere til bokkafé med forfatter fra eget hus denne gangen, vi tror det skal bli en spennende kveld, med presentasjon av boka og arbeidet rundt den.

I boken *Tro under tvil. Tanker fra en kristen skeptiker* settes tvilen under lupen. Forfatteren Tom Arne Møllerbråten er kristen, men har gjennom hele livet kjempet med sin egen tvil. I over femten år har han som lærer på Sagavoll Folkehøgskole undervist og snakket med ungdommer om tro og tvil. I denne boken reflekterer han over hva tvil er, hvordan forholde seg til sin egen og andres tvil, og hvordan kristne kirker og menigheter bør møte tvilere. Hva skjer hvis vi begynner å snakke om tvil i kristne sammenhenger?

Velkommen!



Nytt fra Bruno kantor

Kveldsbønn, tirsdag 10. november kl. 21.00 i Nes kyrkje: Vakker musikk fra middelalderen, salmesang og bibellesning. Og en enkel kirkekaffe i våpenhuset etterpå. Velkommen!

Om du skal få med deg bare fire julekonserter i år, må det være disse her:

Ekte jul, onsdag 2. desember kl. 19.00, Sauherad kirke:

Emil Solli-Tangen inviterer til en intim og vakker julekonsert. Med på laget er Jan Birger Akkerhaugen (gitar) og Knut Olav Sandvik (kontrabass), begge kjent fra blant annet Telemarksbandet Ni Liv. En ren akustisk konsert, kanskje den beste måten å formidle julens fortelling?! Billetter kr. 200, barn under 12 år gratis.

Mandag, 14. desember, kl. 19.00: Koret Harmonia inviterer til julesangkveld på Nes Menighetshus. Her kan du lytte til stemningsfull julesang – og, ikke minst syng med på mange av de kjente og kjære julesanger. Velkommen!

Søndag 20. desember, Nes kyrkje: Sauheradtrioen Angelika Faber Karsrud, Henrik Ødegaard og Astrid Holtskog inviterer til julekonsert! Mer informasjon kommer i neste Helsing.

Tredje juledag, 28. desember, Nes kyrkje: Romjulsconsert med bl.a. operasanger Jakob Zethner. Også her kommer mer informasjon i neste nummer av Helsing.

**NORSJØ
SAG OG HØVLERI a/s**

3810 Gvarv

Tlf. 35 95 54 50 • Fax. 35 95 51 38

Epost: office@norsjosag.no

Trelast - Bygningsartikler

Ønsker du hjelp til gravstell?

Vi tilbyr stellavtale for
1.300 kr pr år.

Ta kontakt med kirkekontoret!

www.Fimex.no

Utstyr til frukt og bær dyrkere

**olav@fimex.no
Telefon 957 07 000**

Formiddagstreff på Nes menighetshus



Tirsdag 10. november kl. 11.00 – 13.00

Ivar Solbu holder andakt. **Jan Phillips Olsen** forteller om SØVE vidaregåande skole. Åresalg.

Sjøve vidaregåande skole på Ulefoss



Tirsdag 24. november kl. 11.00 – 13.00

Tom Arne Møllerbråten holder andakt og forteller om boka han utgir i høst: *Tro under tvil*.

Tom Arne Møllerbråten



Tirsdag 8. desember kl. 11.00 – 13.00

Musikk-lassen på Sagavoll holder førjulskonsert. Mye allsang.

Fra musikklinja på Sagavoll

På alle **Formiddagstreff** er det god servering, og god tid til å prate med hverandre. Noen ganger er det loddsalg, andre ganger kollekt.

Behov for skyss kan ringes til Nes menighetshus (tlf. 35 95 52 34) fra kl. 09.30 på treffdagen.

Dersom du ønsker en påminning om Formiddagstreffene på SMS så send en melding til 932 85 202 eller en e-post til diakon@sauherad.kyrkja.no

Velkommen!

**Gode priser på
interiørprodukter**

**snekker'n
Gvarv**

Man - Fre 7-16.30 – Lørdag 9-13

**Tre og portal AS
Oredalen 11, 3810 Gvarv
Tlf. 35 95 59 00
post@treportal.no
www.treportal.no**

NYTT FRA

Norsjø

Ungdomssenter
3812 Akkerhaugen



Møter på Norsjø Ungdomssenter høsten 2015

Onsdag 18. november: **Møte** ved Oddvar Høgevoll kl. 19.00. Kaffe og kaker etter møtet.

Lørdag 21. november: **Julemarked** (se mer utførlig omtale under)

Helga 27.-29. november: **Førjulsleir** for barn (4 -10 år) og voksne sammen. Fellesskap om julebudskapet og hyggelige aktiviteter. Pris: kr 685,- for voksen, kr 315,- for barn.

Påmelding innen 19. november til leirsor.no,
Tlf. 380 24 432 el. 35 95 82 77
(Norsjø Ungdomssenter)

Onsdag 2. desember: **Møte** ved Per Tveten kl. 19.00.
Kaffe og kaker etter møtet.

Hjertelig velkommen til arrangementene!

Julemarked på Norsjø ungdomssenter lørdag 21. november

Åpning kl. 11.00

Andakt ved Mangor Harestad kl. 12.00

Sang ved Helene, Kristin og Jenny

Salg av julebakst, lefser og kaker av mange slag.

Fine julegaver, julenek, heimelaga rislimer, einerkranser og mye mer

Kjempestort åresalg

Kransekakelotteri

Juletallerken med dessert. Gode sveler til kaffen.

Vi håper å se deg på Norsjø.

Velkommen!

Idéer fra kirkegården

Jeg hadde ikke lenger noen trang til å skrive, men ennå hadde jeg en notatbok hvor jeg rablet ned tema til forelesninger, artikler, forskrifter for levemåter som jeg aldri fulgte, foruten idéer om Gud...

Av Ibrahim El-Hajj

- Å handle som om døden ikke fantes, og å tenke på døden hvert minutt av sitt liv, er kanskje den samme ting. Tingenes makt er vel kjent: livet stivner i oss, mer nærværende enn i noen av våre øyeblikk. Døden er en langvarig prosess. Vi begynner å dø i det samme vi begynner å modnes.

- Enten en tenker seg udødeligheten himmelsk eller jordisk, forsoner den ikke med døden. Tankene beveger hele tiden seg mellom gleden ved å være til og angsten for å bli borte. Man kan ikke forsone seg med tanken på å bli borte, alle hans tanker, kunnskaper, følelser og erfaringer er plutselig ingen ting.

- Det finnes ingen naturlig død: Ingen ting av det som skjer med mennesket er noen gang naturlig, fordi menneskets tilstedeværelse setter spørsmålstejn ved verden. Alle mennesker er dødelige: men for hvert menneske er døden en ulykke, og selv om en vet det og finner seg i det, en utilbørlig vold.

- De sier at tiden leger alle sår. Men det har vært akkurat motsatt, jo lenger vekk det kommer, jo mer verker det i sårene.

- Når noen en er glad i forsvinner, betaler en med hjerteskjærende

anklager den synd det er å overleve. Det eneste som trøster meg, er at jeg også skal den veien. Hvis ikke, ville det vært altfor urettferdig!

- Begravelsetoget. Vi er med på generalprøven til vår egen begravelse. Ulykken er at denne hendelsen som er felles for alle, den gjennomlever alle alene.

- Bak dem som forlater denne verden blir tiden til intet; og jo mer jeg skrider frem i alder, jo mer trekker fortiden seg sammen.

- Døden avslør hvordan hvert enkelt menneske er unikt; det blir umåtelig stort liksom den verden dets fravær tilintetgjør for det, en verden som dets nærvær fikk til å eksistere i sin hele fylde: vi synes at dette mennesket burde hatt større plass i livet vårt, kanskje hele plassen. Vi kjemper oss ut av denne svimlende følelsen: det var bare et individ blant andre. Men fordi en aldri gjør alt en kan, ikke for noen - selv innenfor de tvilsomme grensene en har satt opp - er det mange selvbebreidelser igjen.

- En ulykke som finner ord til å uttrykke seg blir mindre uutholdelig.

- Parfymen, pels, undertøy, smykker, yachter...: det er den luksuriøse arrogansen i en verden hvor døden ikke har noen plass; likevel

var den skjult bak fasaden, i de grå, hemmelighetsfulle klinikkene, hospitalene og de lukkede værelsene.

- Jeg er kirkegårdens nabo, men jeg er ikke forsonet med tanken på døden, jeg synes fremdeles den er en skandale. Nærværet er så totalt, fraværet er så radikalt: mellom de to synes ingen formidling mulig.

- Pasientene er overvunnet av teknikken og det er fatalt. Og virkelig, vi sitter fast i et maskineri, maktløse overfor spesialistenes diagnoser, deres beregninger og avgjørelser. Den syke er blitt deres eiendom: bare prøv å rive en pasient fra dem!

- Gud er svært fjern, selv for oss som har den sterkeste tro, er det dager da Gud er så langt borte at han synes fraværende. En kunne endog si skjødesløs.

- Denne gåten - lidelsen og Guds ansvar for den - er det helt sentrale i manges forfatterskap. Alle folk av alle hudfarger har frembrakt folke mordere, og de har satt ulike navn på sine motiver. Bare bestialiteten er den samme. Hvem skal man da anklage? Historien? Nei, det gjenstår bare én, han som skapte bødlene: Gud.

Et kjent fenomen: Man anklaget Gud for å være ond, men ender allikevel med å bøye seg for mysteriet og tro: Gud, alt Du gjør, er til det gode.

- Det kan ikke være noe svar på lidelsen - ikke for den som lider.

- I et veddeløp mellom lidelsen og døden ønsker man at døden skulle komme først.

- Det evige liv betyr døden, og

man nekter å dø. Jeg sa til en døende munk: For å komme deg så fort, må du stå på god fot med Vårherre! - Ja, jeg er på svært god fot med ham, men jeg har ikke lyst til å møte ham straks.

- Er livet et gripende skuespill, som bare enfoldige mennesker kastet seg inn i, for å få en rolle? Hva var livets mening om man ikke kunne vite hvorfor man var født eller hvorfor man døde?

- De evige spørsmålene gir oss aldri rist eller ro: Var det en Gud eller var alt, verden og alt som foregikk, mekanisk og blindt? Hadde mennesket ansvar, eller kunne det ikke stilles til ansvar for noen høyere makt? Var sjelen udødelig, eller ville alt gå i glemmeboka?

- Det må fremdeles finnes en Første Årsak. Mennesket kan kanskje ikke leve med Gud, men det kan ikke leve uten.

- Uten fri vilje, hva er da forskjellen mellom salighetens trone og underverdenens dyp?

- Det gikk ikke en dag uten at jeg fikk kjennskap til død og all slags tragedier blant dem jeg hadde kjent eller stått nær, eller som jeg kjente gjennom lesning. Og hva med dem jeg ikke kjente? Det er en farlig verden, irrasjonell, forferdende, brutal, et slaktehus. Hvis tiden er bare en form for sanseoppfatning, er fortiden like nærværende som nåtiden: Kain myrder fremdeles Abel.

- Døden er noe viktig til å anamme med ett slag. Den er som en kostelig vin og må nytes langsomt.

De som begår selvmord, ønsker å

unnfly døden for godt. Men de som ikke er så feige, lærer seg å sette pris på smaken.

- Det er godt å dø, det er en fornøyelse. Ingen som har smakt døden, har bruk for livet mer. Et lik er allmechtig, ikke redd for noen. Alt de levende ønsker seg, og har håp om å oppnå, har de døde allerede - den fullkomne fred, den totale uavhengighet.

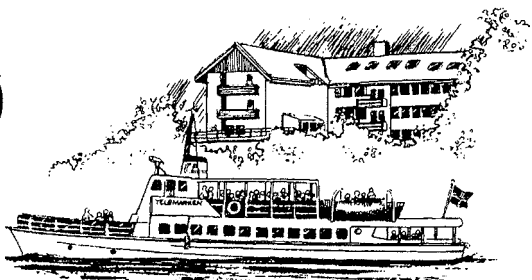
Kanskje har Gud trukket seg til-

bake for en stund og bestemt at kausaliteten skal styre universet - eller bare jorden imens. Han vil ikke blande seg inn. Men uansett hva Han gjør, tror jeg Han vet hva han holder på med. Han har kraft til å forandre alt hvis han ønsker. Det er grunnen til at jeg tror på mirakler, fordi hvis Gud har hatt makt til å skape kausalitet, kan han også si til kausaliteten: Vent et øyeblikk. Jeg har bestemt noe annet.

Når noe skal skje, når du har en anledning, – eller når du bare vil ha god mat i hyggelige omgivelser:

Da er du alltid velkommen til
Norsjø Hotell!

– kanskje kombinert med en tur med M/S «Telemarken» –



3812 Akkerhaugen - Telefon 35 95 50 00 - Telefaks 35 95 50 01

Min salme

Valgt av Rune Nilsen

Jeg synger meg en blå, blå salme

Norsk Salmebok (2013) nr. 290

Tekst: Erik Bye (1994)

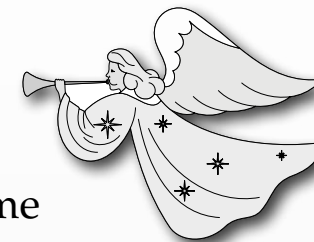
Melodi: Henning Sommerro (1994)

Min salme? Den nye salmeboka har gitt meg en ny innfallsport til salmene. Jeg hadde slitt med å finne mening og gjenklang i innholdet i mange salmer. I den nye salmeboka fant jeg både nye og noen eldre salmer som er blitt viktige og gode inn i min verden. Så jeg kunne finne «Min salme», men hvilken?

Det var med glede at jeg leste at Ragnars Leivestad vare salme på nr 447. »Jeg kan ikke bruke de dristige ord...» som blei løftet fram i Helsings septembernummer. Det var en av salmene jeg tenkte på. Men da kunne jeg også ta fram en annen salme som de siste årene har vært viktig for meg, «Blå salme» av Erik Bye, på nr 832 i salmeboka.

For 5 år siden blei jeg spurt av en avis om jeg hadde noen favorittsalme. Jeg avviste kategorisk forespørselen da jeg da ikke greide å finne noen mening i noen salmer. Vi hadde akkurat mistet yngstegutten vår i en drukningsulykke, og livet syntes svart og meningsløst. På det tidspunktet slo det meg at det var en sang og en melodi som dukket hele tida opp i hodet mitt, og jeg registrerte at jeg nynet og sang den til og med for meg sjøl. Den blei en salme som hjalp meg å holde fast i noe viktig, ikke minst ga den meg et fotfeste i møte med døden, tapet og sorgen.

Første verset drar meg gjennom vir-



Rune Nilsen. (1948 -) Professor i internasjonal helse ved Universitetet i Bergen. Leder for fellesstyret for Høgskolen i Sørøst-Norge. Bor på Goarv.

keligheten og døden og peker på å få ro:....» Da søker jeg min hvile ved treets trygge rot mens sankthansormen gløder grønt i gresset ved min fot. Da synger jeg min salme». Så går neste verset rett inn i takken over det livet har gitt meg: «Jeg synger meg en blå, blå salme og takker for all grøde som ble min.....barneskritt...kjærtegn...våkenetter....». Jeg kommer jo ikke utenom at slik er det. Så kommer tredje verset først med velsigning og så en oppfordring til å reise seg:«Som byr oss rette ryggen, stå opp og gå i strid». Det blir en salme om å være til stedet i livet og tro at vi kan bety noe inn i «Herrens tid».

«Blå salme» er salme til styrke når vi kjenner livet krevende på vår hjemmebane, men kanskje like mye i møte med de store utfordringer vi møter hver dag: Flyktingsituasjonen som nå møter oss i Europa kan gjøre at vi tror at vi må gi opp. Klimautfordringene og det framtidssamfunnet vi etterlater til kommende slekter, kan gjøre at vi mister gnisten i livet. Og ikke minst sjøloppattheten som gjør at vi bare byr oss om det nære og oss sjøl. Så kommer salmen med oppfordringen om å «Gå inn i Herrens tid» - i møte med disse utfordringene, og samtidig takke for det som blei oss til del. Jeg synger fortsatt på Blå salme.



Erik Bye. (1926 – 2004). Norsk fjernsynspersonlighet, dikter, sanger og journalist.



Henning Sommerro. (1952 -). Norsk komponist, musiker, sanger og professor.

2 Jeg synger meg en blå, blå salme og takker for all grøde som ble min. For lyse døgn, for barneskritt i tunet og dine gode kjærtegn mot mitt kinn. Men òg for våkenetter, som aldri unte ro, men ga min dag et dunkelt drag jeg aldri helt forsto. Nå synger jeg min salme.

3 Jeg synger meg en blå, blå salme til deg, du Hånd som sanker og som sår og senker deg med signing over jorden med legedom for alle våre sår. Som byr oss rette ryggen, stå opp og gå i strid. Med løftet hode skal hver sjel gå inn i Herrens tid. Så synger vi vår salme.

Salmen er gjengitt med tillatelse fra rettighetshaverne

Søndag 6. desember 2015

kl. 12.00 – 18.00

JUL PÅ EVJU

Det er enda lenge til Jul men folk spør etter den tradisjonelle Julemessa på Evju Bygdetun som i alle år har vore i slutten av november. Nokon synes det har vore fint å starte adventstida medan andre synes det har vore for tidleg. Over 15 år har vi også invitert til Nissefest andre helg i desember, som har blitt ein kjær tradisjon for mange familiar. Dei siste åra har vi opplevd at det har kome til så mange førjulearrangement her i Midt-Telemark at folk ikkje kan få med seg alt.



Derfor prøvar me noko nytt nå i 2015,
JUL PÅ EVJU søndag 6. desember kl. 12.00 – 18.00

Gratis inngang

Familiedag med ekte førjulstemning på garden - både julemesse og nissefest på ein dag.

- baking i Eldhuset
- spikking i Snekkerbua
- julekaker i Beltevevarstugo
- gardsnissen i Th Kittelsenstugo
- pølser på stokkeldar
- broderidamene i Knivkjellaren
- sal av kortreist gardsmat i Fjoset
- forteljing og spel på Stølbuloftet
- boksal og Sauheradkalenderen 2016
- ponnyridning
- hesteskys med vogn
- varme i Smia
- matsalg i Våningshuset
- julegraut av ris og rjome
- kaffimat



kl.13.00 og 14.30 Oppstuguskjenk med kulturformidling.

kl.13.30 og 15.00 Spel og dans i Møllargutstugo med Nes Dansarring og Klunkelaget.

kl.16.30 Gardsnissen og Ungdans med sang rundt juletreet i tunet for alle.



EVENTYRMØST

Vi har

- * Ost fra Beito, sik i olje og spekebrett fra Løyte Gård
- * Spekepølse fra Skogly Gård
- * Varm- og kaldrøkt ørret fra Aketun fisk
- * Honning fra Eikvang gård
- * Brau og kling fra Øyfjell Brau
- * Eplegris og eplemost

Åpent etter kl. 17.00

Velkommen innom!

Karine & Anders

Nyhussvingen 28, Tlf. 909 40 728

Velkommen!

Konfirmantjubilanter i Sauherad og Nes 2015

Samlet til jubileum søndag 27. september 2015



50 års jubilarer, konfirmanter i Sauherad kirke 25. april 1965.

Foran fra venstre: Lito Inger Juwland Kleven (Bagn i Valdres), Karin Kåsin Rønningen (Vinje),
Synnøve Hagen Alnankås (Bø), Laila Mary Rød Eek (Bø) og Olaug Kristine Flatland Hegstad (Stiklestad).
Bak: Ola Sorgaarden (Hjuksebø), Dag Vidar Torå (Langesund), Halvard Johanskås (Porsgrunn),
Øyvind Moen (Hokksund) og Karin Landsoverk (Gvarv).



50 års jubilarer, konfirmerert i Nes kyrkje 23. mai 1965.

Foran fra venstre: Kari Haukoik Græve (Gvarv), Ingrid Marie Lindheim Brukås (Bø),
Aslaug Helene Langkås Torstveit (Hørte), Synnøve Lillian Vestgarden Vikør (Hørte), Gerd Inger Lauritzen Laurvåk
(Ullefoss) og Signe Dagrut Hangerud (Gvarv).
2. rekke: Jørgen Vestgarden (Tinn), Anne Marie Verpe (Volda), Torun Wagner Østland Tveit (Nordagutu), Ingjerd
Østtveit (Oslo), Gerd Kari Grindekåsa Orekåsa (Gvarv), Mathias Bergan (Gvarv) og Odd Torgrim Fosse (Gvarv).
Bak: Olav Inge Knutsen (Gvarv), Anders Torgrim Høibø (Gvarv), Knut Gunnar Vaær (Gvarv), Torstein Lindheim
(Gvarv), Arnt Solhaug (Hørte) og Håvard Gjernes (Gvarv).



60 årsjubilanter, konfirmert i Sauherad kirke 2. oktober 1955 og Nes kyrkje 9. oktober 1955.

Foran fra venstre: Signe Hjukse Landsverk (Notodden), Anbjørg Hagen Kaste (Raufoss), Solveig Bolager Skobba (Akkerhaugen), Liv Marie Sevotland Wedvik (Nordfjordeid), Astrid Marit Pladsen Volden (Stavanger) og Margit Haugrud Gundersen (Bø).

Bak: Olav Sverre Aasdalen (Gvarv), Ambros Hegna (Akkerhaugen), Gunleik Lindheim (Gvarv), Olav Vegheim (Akkerhaugen), Ole Thor Ripegut (Nordagutu), Tor Røste (Hjuksebø), Arne Haugerud (Gvarv), Harry Kisfoss (Nordagutu) og Eilev Bergan (Gvarv).

Krafttak for sang

Som én av 14 kommuner i Norge får Sauherad nå et lite tilskudd for å satse på sangen. Koordinator Jorid Vale har det ambisiøse mål at all i Sauherad skal synge litt hver dag! Sangen skal være en naturlig del av hverdagen. Så nå er det bare å renske strupen, trekke pusten og la det stå til.

For å lede dette prosjektet er det opprettet ei prosjektgruppe. Den har følgende sammensetning:

Sauherad barne- og ungdomsskole:	Ragnhild Buverud	tlf.901 95 377
Sauherad kulturskole:	Trond Villa	tlf.480 67 200
Gvarv barnehage:	Linda Fredriksen	tlf.971 27 498
Eldreomsorgen:	Ingjerd Helgen	tlf.413 76 369
TIK:	Tone Johansen	tlf.414 97 951
Kyrkja i Saude og Nes:	Ivar Solbu	tlf.932 85 202
Nes frilynte ungdomslag:	Aslak Gunnheim	tlf.906 55 390
Sagavoll folkehøgskole:	Janne Severinsen	tlf.915 57 084
Terapeutisk musiker:	Helene Waage	tlf.990 22 176
Musiker og frivillig:	Trond Arne Karsrud	tlf.410 28 634
Kontaktperson Sauherad:	Jorid Vale	tlf.932 09 355

I fjor var det fem kommuner med i dette opplegget, i 2015 er det altså utvidet til 14. To av disse kommunene er i Telemark: Vinje og Sauherad.

Kartlegging av eksisterende sangtiltak i Sauherad.

Sauherad i Telemark har eit rikt kulturliv med dugnadsånd i samarbeid med kulturadministrasjonen. Vi har lange tradisjoner med sang i de to Middelalderkirkene våre, og folkesang med mange lokale viser som er registrert i Folkemusikkarkivet i Telemark. Tidligere var det både damekor og mannskor i bygda, seinere blandakor og kantori og barnekor i samarbeid mellom skolen og kirke. I dag er det regelmessige allsangkvelder i regi av Ungdomslaget,

prosjekt-kor i menigheten og Soul-Children.

Småskoletrinnet på Sauherad barne- og ungdomsskole har gjennom mange år hatt plan for månedens sang og salme, og «Fellesbeite» der sang har hatt en sentral plass i skoledagen. Elevene på småskoletrinnet opptre som «Eplekor» på Norsk Eplefest i september hvert år. Barnehagene bruker sang etter tema og årstider, og besøker eldreinstitutionene med sang i forbindelse med advent og sommer.

Sauherad har lokal plan for Den



Mandag 21. september var det sangkafé på Nes menighetshus. Inspirator Marianne Tovsrud Knutsen ledet forsamling gjennom mange kjente og litt mindre kjente, sanger.

kulturelle skolesekken i samarbeid med Evju Bygdetun, med faste undervisningsdager for 2. 4. 6. 8. og 9. klassetrinn etter årstidene. Sang har en selvsagt plass i alle disse oppleggene. Evju Bygdetun inviterer også til Sommarviku for barn fra 7 – 12 år før skolestart på høsten der lokale sanger og sangleker er en sentral del av opplegget. Sauherad kulturskole har undervisning i sang og flere konserter i året med sang og samspill. Elevene i kulturskolen har konserter på de tre eldreinstitutionene i kommunen to ganger i skoleåret. Den kulturelle spaserstokken i Sauherad har hatt konserter på eldreinstitutionene hver måned. Kyrkja har også andakt med salmesang der kvar måned og Diakoniutvalget har faste arrangement med allsang på eldreinstitutionene. Pensjonistutvalget har sine møter på Furuheim der allsang har sin naturlige plass.

Sauherad og Nes sokn har Formiddagstreff på Menighetshuset to ganger i måneden, der sang har en sentral plass. Sauherad og Nes sokn arrangerer kurs i babysang.

Langsiktig plan for nye sangtiltak i Sauherad.

1. «Sangskatten i Sauherad» Sangutvalget utarbeider sangkalender med aktuelle sanger for hver måned gjennom året. Sangene blir lagt ut på kommunens heimeside, trykt i bygdebladet «Helsing» og på årsplanene i skole og barnehage. Månedens sang starter for eksempel kommunestyremøtene i Sauherad, og er en del av norskopplæringa for minoritetsspråklige. Kontaktperson hjelper til med innøving der de ønsker det, gjerne med hjelp av sangelever i Kulturskolen eller elever fra Sagavoll.
2. Korttilbud rett etter skoletid på onsdager for mellomtrinnet på Sauherad barne- og ungdomssko-



Gunnar Lauritzen (gitar) og Kåre Hilmar Flåtín (trekkspill) ga tonefølge til allsangen.

- le. Sangoppdrag på skolens julegudstjeneste, 17. mai og Norsk Eplefest på Gvarv.
3. «Sangskatten» mellom barn og eldre; ny barnehage rett ved Bygdeheimen, faste sangopplegg med hjelp av musikkpedagog fra Kulturskolen.
 4. «Sangdosett» kurs for helsearbeidere i kommunen i «Musikkbasert miljøbehandling i eldreomsorgen» ved Terapeutisk musiker Helene Waage som er prosjektmedarbeider for Audun Mysja og Kavlifondet. Samarbeid med prosjektet «Aktivitetsvenn» for mennesker med demens på Furumoen.
 5. Folkevisekor - årlig korprosjekt i samarbeid med Evjuspelet og Telemark Folkemusikksenter.

Sauherad har mange bygdesanger som forteller hvor vakkert det er her rundt Norsjø. Til år 2000 skreiv lyrikeren i bygda, Liv Holtskog en ny bygdesang som samler alle grender og generasjoner. Med rot i den lokale sangtradisjonen, og syn for alle folk som bor i Sauherad i dag, ønsker vi at disse sangtiltakene skal binde oss sammen og gjøre oss gode og glade.

Det er viktig at dette prosjektet forankres i kommunen, i vår lokale sangtradisjon. Derfor blir kommunens Kulturskole en viktig samarbeidspartner. Målet er også at ved åpningen av alle kommunestyremøter skal man starte med å synge månedens salme. Videre er det viktig å bruke lokal musikere inn i opplegget.

-Jeg tenker at vi i sangen har et



Jorid Vale er koordinator for krafttak for sang i Sauherad.

felles og et universelt språk. Derfor vil det være naturlig å bruke sang i språkopplæringa av nye landsmenn, sier Jorid Vale. – Dette «sangspråket» er også det som kan trekke demente mennesker inn i det virkelige liv. Når alt annet er borte er ofte sangen det siste man gir slipp på.

–Forskning viser at sang gjør oss gladere, fortsetter prosjektlederen. –Den kvikker opp der det er ønskelig, den roer ned der det er behovet. Tidligere var det vanlig å synge: Syng, syng, syng og vær glad. Nå viser forskningen at det er sant! Sangen gir energi, og den gir smertelindring, og den påvirker pusten på en god måte. Sangstemmen er et instrument vi har med over alt. For mange var sangen den ført møtet man hadde med verden, den første måten man kommuniserte. Og sangen er universell, den gir mulighet

til kommunikasjon over alle slags grenser og barrierer. Sang er det ideelle redskap for å skape møte mellom mennesker. For å summere opp: Sang er godt for oss, sier sangentusiast Jorid Vale.

Sangskatten i Sauherad

Stammesanger:

Den fyrste song
Fager kveldsol smiler
Eg gjette Tulla
Vesle lerka
Blåveispiken
Soltrall
Danse mi vise gråte min sang
Julekveldsvisa
Småsporven
Vi vandrer med freidig mot
Blåmann, blåmann bukken min
Norge i rødt hvitt og blått

Knoppsanger:

Alle fugler
Kråkevisa
Per Spelmann
Lille måltrost
Hanan stend på stabburshella
Anti-Jantelov
Gje meg handa di
Ro, ro, ro din båt
Hvem kan segla for utan vind
Hode skulder kne og tå
Sommer kommer
Så går vi rundt om en enebærbusk

Greinsanger:

Tenke sjæl
Barn av regnbuen
En stjerne skinner i natt

Lys og varme
Kanskje kommer kongen
Slipp mine fløyter fri
Liten fuggel
Bessfar i livet
Puff den lille dragen
Sommerfuggel i vinterland
Haba haba
You`ve got a friend

Årshjulsanger:

Januar: Jeg snører min sekk
Februar: Mellom bakkar og berg
Mars: Sauheradsong
April: No livnar det i undar
Mai: Ja vi elsker dette landet
Juni: Alle fugler
Juli: Vise for gærne jinter
August: Tytebæret oppå tuva
September: Eplesang (ny)
Oktober: Du ska få en dag i mårå
November: Tir n'a Noir (se side 514)
Desember: Deilig er jorden.



Tir´Na Noir

Det e svart november. Havet knuse mot strand
ein forliste drøm fra et sommargrønt land.
Men eg huske endå vakre Mary McKear
longt vest i Tir nà Noir

Va du drøm? Va du te? Va du hud? Va du blo?
Eg kan hørre deg le. Eg kan huska eg lo.

Bakom horisontar
Så forvitra og glir
E du mi,
mi Mary McKear.

Når min rustne kropp går i bakkane tungt
hørr' eg nàken hviska bakom vintrane ungt:
Kom tebake, venn, ifra kneiper og svir.
Kom igjen te Tir nà Noir.

Kom te hud. Kom te sinn ifra alt så e grått.
Eg ska stryka ditt kinn, gjørra blikket ditt blått.

For bak horisontar
så forvitra og glir
e eg di,
di Mary McKear.

Så når kvelden komme og eg stilt går ombord,
og min livbåt blir låra i seks fot med jord,
seil' eg vest i havet te Mary McKear i
det grønne Tir nà Noir.

Te drøm og te kinn og ein himmel av trøst
kor allting e sinn og eg hørre di røst:

Horisontar fins'kje.
Alt du tar på forblir,
eg e di,
di Mary McKear.

Kolbein Falkeid

Sangen er gjengitt med tillatelse fra forfatteren.

Torsdag 12. november 2015 kl. 18.30:

Stor kulturskolekonsert på Sagavoll!

Sauherad kulturskole vil sammen med Sagavoll folkehøgskole arrangere stor høstkonserter i storsalen på Sagavoll. Her får vi både samspill og enespill med både høstlig og helårs musikk i alle sjangre.

Serveringa tar Sagavoll seg av, så her kan man få kjøpt kaffe, vafler og kaker. Ta med venner og kjente og møt opp!



Sagavoll folkehøgskole

Temakveld:

Stølsbuarv i Sauherad

Akkerhaugen skole,
torsdag 12. november 2015 kl. 19.00

Asbjørn Dyrud viser bilde og fortel om stabbur i Sauherad.

Dag Gjermund Roheim ved Landbrukskontoret orienterer om tilskotsordning ved restaurering.

Hans Sundsvalen og Jørn Berge, frå Bø, vil delta. Begge har god erfaring med å restaurere gamle hus.

Servering
Alle er velkomne!





Kjetil Nyhus

Anders Høibø

Leif Raustøl

Bruno Hagemann

Anne-Inger Lunner



DEN NORSKE KYRKJA

Sauherad og Nes sokn

Kirkekontoret - Idunsvoll 3 - 3812 Akkerhaugen
post@sauherad.kyrkja.no • www.helsing.no

Kyrkjeverge Trond Magnus Haugen, tlf. 35 95 70 80 / 93 85 55 04
E-post: kyrkjeverje@sauherad.kyrkja.no

Sokneprest Anne-Inger Lunner, tlf 35 95 70 81 / 48 06 16 72
E-post: sokneprest@sauherad.kyrkja.no

Seniorprest Leif Raustøl, tlf. 35 95 70 81 / 46 63 45 48
E-post: l-rausto@online.no

Diakon Ivar Solbu, tlf. 35 95 70 82 / 93 28 52 02
E-post: diakon@sauherad.kyrkja.no

Kantor Bruno Hagemann, tlf. 35 95 70 84 / 94 85 50 33
E-post: bruno.hageman@sauherad.kyrkja.no

Kyrkjetenar Kjetil Nyhus, tlf. 95 17 49 38
E-post: knyhus@online.no

Kyrkjetenar Anders Høibø, tlf. 90 94 07 28
E-post: t-hoei@online.no

Trosopplærer Elisabeth Sandvand Aase, tlf. 35 95 70 83 / 90 50 57 37
E-post: elisabeth@sauherad.kyrkja.no

Sauherad og Nes sokneråd:

Leder Tom Arne Møllerbråten, tlf. 91 57 11 57
E-post: tamollerbraten@hotmail.com



Ivar Solbu



Tom Møllerbråten



Trond M. Haugen



Elisabeth Sandvand Aase

Slektens gang

Døpte

- 27. september: Alexandra Dale Høgstad
- 4. oktober: Fredrik Vale Wang
- 4. oktober: Herman Kristian Lundtveit Aarnes
- 11. oktober: Mathias Flåtin Vassend



Vigde

- 19. september: May Isabell Todd og Daniel Todd Richards



Døde

- 17. september: Reidar Fugelli f. 1918
- 18. september: Jenny Karin Haugen f. 1939
- 20. september: Jon O. Evju f. 1930
- 23. september: Ole Slettemo f. 1940
- 1. oktober: Arnt Edvin Håtveit f. 1933
- 7. oktober: Tone Eyra Langemyr f. 1947 (gravlagt i Bø)
- 8. oktober: Olav Aarnes f. 1947
- 11. oktober: Liv Haugen Ekornrød f. 1921
- 12. oktober: Ingeborg Johanne Flathus f. 1934



Menighetsblad utgitt av Sauherad og Nes sokneråd.

Helsing til Sauherad og Nes

E-post: diakon@sauherad.kyrkja.no

Redaktør: Soknediakon Ivar Solbu.

Kirkekontoret - 3812 Akkerhaugen - Telefon 35 95 70 82 / 93 28 52 02

Bankgiro: 2675 51 18949

<http://www.helsing.no>

Caspersens Trykkeri AS, Vikersund.



fra bygdene våre

Neste nummer av Helsing

Neste blad kommer ut rundt 10. desember, - julenummeret. Stoff til det bladet må være levert til redaksjonen innen 24. november. Stoff kan sendes til:

Stoff kan sendes til:

Helsing, Kirkekontoret
Idunsvoll 3, 3812 Akkerhaugen
eller på e-post: diakon@sauherad.kyrkja.no

Neste blad igjen kommer ut ca. 1. februar 2016.

Hvor er dette:



Bilde på side 482

Rett svar er **Nordre Voltveit**
(Nordigard) (gnr. 27, bnr. 10 og 11)

Bygdeboka skriver:

Nordigard ligg opp for Bråfjorden og har 33 mål innmark og ca. 300 mål skog. Husdyrhaldet blei det slutt med i 1950-åra. Namn på inn- og utmark: Harvåsstykkjet, Grasdalslienn, Storskotmoen, Lienn, Kåsin, Fjellvatna, Stutebuløken, Mjågetjønn.

Våningshuset er frå 1875, uthuset frå 1912 og eldhuset frå 1925, medan stabburet og smia er gamle. Garden har part i Eiangstulen og Øvrestulen. Plass var *Fykerudkåsa* ovafor Hågåen. Der var dei kjende spelemennene Lars og Hans Fykerud fødte.

GRENLAND FAMILIEKONTOR

Schweigaardsgt. 11, 3717 Skien.

Åpningstid: kl. 08.00–15.00, mandag–fredag.

Telefonvakt kl. 10.00–14.00 (onsdag 10.00–11.30).

Tlf: 35 50 58 70.

E-post: grenland.familiekontor@bufetat.no

Hjemmeside: www.familieliv.no

FAMILIEKONTORET I ØVRE TELEMARK

Garverivegen 12, 3850 Kviteseid.

Kontor i Kviteseid, Rjukan, Bø og Notodden.

Timebestilling skjer til kontoret i Kviteseid hver dag mellom kl. 08.00–15.00

Tlf. 35 06 88 50.

E-post: familiekontoret.ovre.telemark@bufetat.no

Hjemmeside: www.vestfam.no

Gvarv og Gunheim Misjonsforening

Gvarv og Gunheim Misjonsforening har møte på Nes Menighetshus kl. 18.00 - 20.00.

Mandag 7. desember

Du er hjertelig velkommen!

Telemark Kyrkjeakademi

Tirsdag 17. november kl. 19.00 i Låvekirka i Heddal:

«**Visuelle ekko.** Illustrering av sagaverket Flatøybok», ved Anders Kvåle Rue.

Sted: Låvekirken i Heddal.

SUNDS BEDEHUS

Sangkvelder

Fredag 13. november kl. 19.00:

Besøk av sokneprest Anne-Inger Lunner

Fredag 11. desember kl. 19.00:

Besøk av Ivar Solbu. Adventsmøte med rømmergraut.

På alle snagkveldene er det andakt, mye sang og musikk, kaffe og kaker, og årsalg.

*Evangelievennene og Sunds Normisjon
ønsker alle velkommen!*

Juleutstilling og julemarked på Galleri Nyhuus

Galleri Nyhuus ønsker velkommen til juleutstilling og julemarked på Nyhuus Gard i perioden 14. november – 13. desember.

Åpent fredag, lørdag og søndag kl. 12 - 18.

Åpning lørdag 14. november kl. 12.00. Flere av kunstnerne er tilstede ved åpningen.

Utstillingen byr på mange uttrykk: Kjell Einar Midthun, nissemalerier

• Gheorghe Murarasu, ikoner • Liv Solberg Andersen, malerier og dga • Geir Olsen, kunstglass • Otto John Lunde, trefugler

Grafikk, smykker, tekstiler, julepynt, gaver mm.

Kafe. Gardsutsalg med eplemost, epler, saft, syltetøy, gele, honning, pesto, balsamico, spikkeband med mer.

Litt om kunstnerne:

KJELL EINAR MIDTHUN er illustratør og tegner, kjent som Norges fremste nissebilder. Han har illustrert en lang rekke barnebøker, bl.a. historier av Alf Prøysen og står bak boka «Nisser», der han presenterer gardsnisser, bynisser og sjønisser. Han har også illustrert mange postkort og kalender. Midthun viderefører tradisjonen etter Nils Bergslien, Theodor Kittelsen og Kjell Aukrust, men har gitt nissene nytt liv og gjerne plassert dem inn i lokale bygningsmiljøer og situasjoner av idag. Til denne utstillingen har han også flere motiver fra Telemark.



GHEORGHE MURARASU viser sine vakre ikoner med motiver fra Jesus' liv, Maria, apostlene eller fortellinger fra Bibelen. Han er bosatt i Romania og har 8 års utdannelse som maler. Om høsten plukker han epler i Sauherad. Gheorghe har stilt ut mange ganger tidligere i Galleri Nyhuus.



LIV SOLBERG ANDERSEN er utdannet billedkunstner fra Høgskolen i Telemark. Hun har hatt flere separatutstillinger og deltatt på mange kollektivutstillinger. På Galleri Nyhuus viser hun malerier og dga. «Motivene mine er oftest mennesket; skikkelser i rom, eller ansikter, mønster og teksturer som dukker opp i en prosess.» Liv Solberg Andersen er oppvokst i Bø, bor og arbeider på Rjukan, der hun har eget atelier.



GEIR OLSEN viser fargerike og stilsikre drikkeglass, boller og lysestaker. Han har arbeidet med glass siden 1976. Fagbrev fra Hadeland Glassverk. Assistent hos glasskunstneren Michel Bouchard i Frankrike 1988-89. Har vært partner i flere glasshytter. Geir Olsen eier og driver Kongsfoss Glass, Modum. Medlem av Norske Kunsthåndverkere.

OTTO JOHN LUNDE har undervist i videregående skole, og har arbeidet som tømrer. Han har alltid vært en dyktig treskjærer, som har gledet mange med sine arbeider. Lunde har holdt mange laftkurs og drevet med rosemaling. Han stiller ut sine vakre trefugler for første gang. Født i Lunde, nå bosatt i Seljord.



TAKSERING

Tenker du på salg, kjøp eller refinansiering av eiendom?
Kontakt oss for en seriøs og rask levering.

Type eiendommer: Bolig, fritid, forretning, landbruk og tomter.



Aarnes
Bygg og Takst



NITO Takst
– tryggere bolighandel

Kontor: 35 95 65 00 • Mobil 907 84 247 • E-post: oddvard@byggogtakst.no • Hjemmeside: www.byggogtakst.no

NORSJØARKITEKTER AS

Strannavegen 460 3810 Gvarv tlf 35955600

post@norsjoarkitekter.no

www.norsjoarkitekter.no



Ordførerens spalte

Takk for meg

Nå har tiden kommet for å overlate ordførervervet til min etterkommer. Mange spør meg hvordan det føles, og det føles litt merkelig, samtidig som det føles riktig.

Fra oktober i 1999 til oktober 2015 har det skjedd enormt mye på de fleste områder. Det offentlige har kanskje tradisjonelt ikke vært direkte i førersetet for nyvinninger, og det tok noen år før Sauherad kommune var «på nett» som det heter. Men nå er både administrasjonen og politikerne «digitalisert». Sakspapirer er stort sett en saga blott, iPad-er har overtatt, og det er lett vint og greit. I 1999 var det ingen som brukte epost, meldinger på telefon eller slike ting som er selvsagt i dag.

Alt er lettere og raskere. Om det bare er fordeler, får ettertiden vise. Men det er i alle fall lettere for den kommunale administrasjon å sende ut alle sakspapirer på nett eller epost, i stedet for å skrive de ut, kopiere 50-60 eksemplarer, pakke og sende det ut.

Selv om samfunnet har blitt mer

elektronisk, har ikke kontakten med innbyggerne og kolleger i politikken blitt mindre, og det er bra. Det ville ikke bare være greit dersom vi aldri møtes for en prat, bare via telefon eller data. Mellommenneskelig kontakt er avgjørende i alle sammenhenger, det må vi ta vare på.

Noe av det første jeg gjorde som ordfører var å være med på åpningen av Furumoen Omsorgssenter, og noe av det siste var omsorgsboligene på Notevarp. Mellom disse har det vært store byggeprosjekter i veier, skoler, barnehager og i omsorgstjenesten. Det har blitt investert for flere hundre millioner i Sauherad av kommunen og av Telemark fylkeskommune. Investeringer er nødvendig for at vi ikke bare skal slite med vedlikehold som bare blir dyrere dersom investeringer uteblir.

Jeg vil til slutt takke for fantastiske fine år som jeg har fått som ordfører i Sauherad kommune. Takk til alle mine politikerkolleger i Sauherad. Takk til administrasjonen med Rådmannen i spissen, som jeg har



hatt stort sett daglig kontakt med. Takk til alle ansatte i kommunen som har utført arbeidet de blir satt til av politikerne, til stor tilfredshet for arbeidsgiver. Takk til alle mine skiftende ordførerkolleger, og ikke minst takk til innbyggerne i Sauherad som har gitt meg tillit i så mange år.

Hans Sundsoalen

NYHUUS GARD



GARDSBUTIKKEN
er åpen hver dag 08 - 20

Epler • eplemost • honning
gelée • syltetøy • saft
marmelade • granskuddsirup
pesto • olivenolje • balsamico
gaveartikler

Nyhusvegen 9, 3810 Gvarv
Tlf. 4040 4787
www.nyhuusgard.no, FB

 Bø kino viser film hver dag i Gullbring kulturanlegg i Bø.

Sjekk programmet på **www.bokino.no**

 Du kan også se programmet og kjøpe billetter på din smart-telefon.

Last ned appen eBillett fra Apple Store, Google Play kommer snart!
"Lik" oss på Facebook og få med deg alt som skjer!
Billettreservasjon: tlf. 35 06 03 90



Utfører:

- Vaktmester tjenester
- Forefallende arbeid
- Snekring
- Maling
- Støping
- Hagearbeid
- Taktekking
- Møbelsnekking
- Gulvlegging
- Vaskehjelp

Ta kontakt for gratis befaring!
Tlf: 94 36 85 27
Epost: nordagutu@hotmail.com

Julemesse i Redd Barna Sauherad

Redd Barna Sauherad har sin tradisjonelle julemesse i **Idunshall** på Akkerhaugen lørdag den 28. november 2015.

Kl. 1100 vil vi gjerne vise fram noen fine lopper, og åpner derfor med mannekengoppvisning før vi åpner loppemarked og loddsalg. Sauherad Musikkorps vil også i år delta på julemessa.

Det blir også litt annen underholdning.

Vi har stort loddsalg på mange fine gevinster, flott lynlotteri og ikke minst lykkehjul med gevinst hver gang for de minste.

Salgsbordet har fine håndarbeider og dessuten kaker, kling, rognebærgele oa.

I kafeen kan du kjøpe vafler, kaker, kaffe, pølse m/brød og brus. På loppemarkedet vil det bli posesalg på slutten av dagen.

Ca. kl. 1500 har vi trekning på loddsalget og deretter avslutning. Vi ønsker bygdefolk og andre velkommen til julemesse, der dere kan være med å støtte en god sak, samtidig som dere kan ha det hyggelig.

Pengene når fram, og nesten 90 % av innsamlede midler, går direkte til arbeid med og for barn.

Lopper kan leveres på Akkerhaugen skole fredag den 27. november fra kl. 1600.

Vi har mange gode hjelpere, men er det noen som har lyst til å være med å gjøre en innsats for Redd Barna på kvelden fredag den 27. november eller på julemessa lørdag den 28. november, tar vi i mot hjelp med takk. Ring i så fall Gunhild Kleven Ripegutut tlf. 35959878/90768778.

Velkommen!
Redd Barna Sauherad

Forklára

Jorda er nyskapt
Oppstoda har eg sett
Tåke låg over fjorden
tjukk langt oppover fjella
Nedst i dalen hang
ho på trea som tjeld
bare toppane stakk opp
høge kvite spir
Skogen her stend og dryp
Dette er mine regnskogar

Ein linn vind dansar
med trea – svingar greinene
Ljos frå ein nytent måne
skin gulkvitt mellom stammene
Singlande skaresnø
Ei tynn, tynn skorpe
mellom meg og jord
Kvelden er forklára
Kjenner krefter gå over i meg:
Naturen var til
før mennesket

Liv Holtskog
i diktsamlinga *Menneskebildet* (1981)

Simon Olaus Wolff, ein sentral norsk folkeminnesamlar

Under denne overskrifta i Vest-Telemark blad den 14. februar, hadde styreleiar i Tokke Historielag, Einar Heggtveit, ei ytring som svar og kommentar til eit tidlegare innlegg i same avis den 12. februar av Bendik Vadder. Vadders reaksjonar gjekk på undring over at ikkje Tokke kommune støtta Norsk Folkeminnelag si bokutgjeving: «Simon Olaus Wolff: Riarhamaren eller Spøgeriet og andre sagn – Innledning og utvalg av Ørnulf Hodne». Vadder stilte og noko kritiske spørsmål til Tokke Historielag sine prioriteringar. Det er desse utsegnene frå Bendik Vadder som Einar Heggtveit svarar på i ytringa si den 14. februar.

Eg skal slettes ikkje legge meg bort i denne meiningsutvekslinga mellom historieinteresserte og kunnskapsrike personar i Tokke kommune. Det eg derimot vil opplyse om for folk som måtte vera interesserte i å vite meire om presten Wolff sitt mangslunge liv, er artikkelen «Simon Olaus Wolff, målar- og diktarpresten», som stend å lese i boka mi «Heimbygdsminne» - frå Sauherad, utgjeven i 2011. Boka er framleis i sal hjå bokhandlarar rundt om i øvre og midtre Telemark..

Det er far min som har ført i pennen denne biografiske skildringa av ein «fargerik» og til tider noko omstridd prest. Wolff var prest både i Mo, i Sauherad, kor han var lengst, og i Aurskog. Han trivdest godt også i Sauherad, men det var i den vakre bygda Mo og i den storslagne fjellnaturen der han fann inspirasjonen sin både til diktinga, målinga og segnskrivinga si, kanskje også til fargerike og stemningsfulle ytringar frå preikestolen. Alle desse interessene og engasjementa hans blei diverre etter kvart ei utfordring for han i høve til folk flest si oppfatning av prestegjeringa.

Jon Ingebretsen

Nordagutu Sambruksanlegg

Hvis du ønsker å leie Nordagutu Sambruksanlegg til selskaper, møter eller lignende, ta kontakt med:
Malin Gampedalen, tlf. 480 83 346
Tor Moen, tlf. 476 72 067

Leiepriser:

- Sal, vestibyle og kjøkken: **kr. 1.500,-** med vask
- Vestibyle, møterom og kjøkken: **kr. 450,-** med vask

Drosje

Drosje

Sauherad-Taxi



Telefon
97 10 60 00

Minneord om Bjørg Marie Klever

Bjørg Marie Klever døde stille og rolig på Sauherad Bygdeheim søndag 30. august. Dette kom verken brått eller uventa, men det er likevel vemodig å tenke på at hun er borte og at plassen hennes i Redd Barna nå står tom.

Bjørg har vært medlem i Redd Barna siden 1981 og har gjennom mange av disse åra hatt styreverv.

Bjørg hadde en sentral rolle når det gjaldt å lage gevinster og håndarbeider til salg på den årlige julemessa. Hun var stadig på jakt etter nye ideer, og symaskin, strikkepinner og synål var i flittig bruk. Hun var perfektjonist og var påpasselig med at alle sting lå rett vei, og at dukene hun broderte, var like fine på baksida som på framsida.

Bjørg hadde helsemessige plager gjennom mange år, men lot ikke dette stoppe engasjement og aktivitet. Hun ville så gjerne gjøre en innsats så lenge hun kunne make det.

Hun var også en dyktig gartner, og tok gjerne med seg tomater og agurker fra eget drivhus som gevinster på møtene.

Når hun tok inn georginerøttene for vinteren, blei det mange andre som fikk gleden av å plante georginer neste vår

Da helsa for noen år siden for alvor begynte å svikte, overtok jeg georginene hennes. Litt av en tillitserklæring for en som ikke har på langt nær så grønne fingre. Året etter var hun mer optimistisk, og noen blei planta tilbake utenfor kjøkkenvinduet på Tveiten. I høst står georginene i full blomst. Jeg tenker på henne med takknemlighet når jeg ser alle de fine blomstene, og jeg håper vi kan klare å passe på dem slik at de i mange år kan stå der til minne om Bjørg.

Hun hadde alltid åpent hus for å holde møter, og før julemessa var ofte flere rom i huset tatt i bruk for å lagre ting

som skulle selges eller loddes ut.

Da vi i 1995 markerte at det var 50 år siden frigjøringa, stilte Bjørg opp på Nordagutu skole for å lage svenskesuppe sammen med andre aktive damer i Redd Barna. Hun var av dem som hadde spist svenskesuppe, som blei delt ut til barn i Oslo under krigen, og ville gjerne formidle denne opplevelsen videre til skolebarna

I mange år deltok hun aktivt på landsmøter og regionmøter, men etter hvert blei det medlemsmøtene hun prioriterte, og da skulle hun ha en ganske god unnskyldning for ikke å komme.

Bjørg var hjelpsom og snill, og stilte gjerne opp når det var behov for en hjelpende hånd.

Hun hadde sine meningers mot, og var aldri redd for å si sin mening, og hun var heller aldri redd for å stille spørsmål.

I et lag med mange medlemmer, er vi ikke alltid enig om alt, men det er på den måten vi kommer framover og skaper endring, og Bjørg var en viktig del av dette fellesskapet

Bjørg vil bli savnet i Redd Barna, og vi tenker på den nærmeste familie som har mistet en omsorgsfull ektefelle, mamma, bestemor og oldemor, som stod på så lenge hun var den aktive og engasjerte dama vi husker.

Vi lyser fred over minnet til Bjørg!

Redd Barna Sauherad
Gunhild Kleven Ripegutu, leder

Sauherad Diakoniforening ønsker alle velkommen til etikk-seminar på Nes menighetshus:
Nes menighetshus tirsdag 3. november 2015 kl. 18.30

Tema:

Alles rett til egen tros- og livssynsutøvelse.

Foredragsholdere:

Silje Sjøtveit: *Åndelig omsorg for døende*
Einar Sand: *Rett til egen tros- og livssynsutøvelse.*

Samtale
Kveldsmat



Silje Sjøtveit

Utdannet barnevernspedagog, jobbet 4 år i barneverntjenesten i Kristiansand, tok PPU og har jobbet som lærer på helse og sosialfag på Rjukan vgs i 4 år. Tok master i diakoni og har jobbet som diakon i Tinn siden høsten 2010. Masteroppgave i 2013:
Fra personavhengig til relasjonsavhengig

Hvordan kan ritualer knyttet til åndelig omsorg for døende bli en integrert del av kirkens diakonale tjeneste i møte med det lokale sykehjemmet?

Einar Sand

Rådgiver for inkluderende kirkeliv i Agder og Telemark bispedømme. Ansatt i bispedømmet siden 1997 for å hjelpe menighetene med å legge til rette for at mennesker med utviklingshemning og tilsvarende behov skal få delta på det de ønsker i kirke og menighetsliv. Utdannet kateket.



Åpent for alle. Gratis.
Hjertelig velkommen!

HJERTELIG TAKK

Tusen takk for blomster og deltagelse ved vår kjære far Reidar Fugelli's bortgang.

Takk for gaven som ble gitt til Helsing og Sauherad Diakoniforening

Hilsen Ragnhild og Steinar med familier

Takk for støtten

Avdøde Gunhild Haugeruds familie vil takke alle for oppmerksomheten som ble vist i anledning Gunhilds bortgang.

Vi vil også gjerne takke for gavene som ble gitt til å fremme ALS-saken. Det kom inn over kr. 25.000,- Det er fortsatt mulig å støtte saken ved å betale inn til konto nr. 1638.24.76313.

Arne og den nærmeste familien

TUSEN TAKK

Tusen takk for minnegaven til menighetsbladet HELSING som ble gitt ved Reidar Fugellis gravferd.

Ivar Solbu
redaktør

TUSEN TAKK

Tusen takk for minnegaven til menighetsbladet HELSING som ble gitt ved Gunhild Hofsruds gravferd.

Ivar Solbu
redaktør

tusenar seglar igjen

eg er den vanvettige spådomen din
eg er han som drar ørkenbåten med seg over havet
eg er han som seglar gjennom stormen
av røyk og rust og gribbar og journalistar
eg er den rasande vandringsmannen
eg er han som står litt ute til venstre i argentina-drakt
eg er han som stirer opp på helikopteret
der fotografen sit med sitt auge
eg er han som strekker ut hendene
som om eg var kristus
eg er ho som sit midt i båten
på styrbord side med ein gut på fanget
eg er ho du diskuterer på tv og i lunsjpausen
og i parlamentet og i kommentarfeltet
eg er ho du sleppte bomber i hovudet på i 2011
og som du no vegrar deg for å hjelpe
eg er ho du aldri vil innvilge eit morgongry
eg er ho som aldri får kvile
eg er han guten som held i ripa
heilt øvst på bildet
eg er han som har stranda alt før han strandar
eg er han som du vurderer om du skal plukke opp
fordi du er redd eg skal rasere kommuneøkonomien
eg er raudt blekk, eg er ravnens hyl
eg er den menneskelige flamme
eg er han som hiv pusten
mellom fem skotsalver
eg er ho som er nummer 3279 i statistikken din
eg er ho som river dagane ut av livmora
eg er jenta som må tåle vekta av nettene
og daganes endelause venting

eg er kvinna som blir kutta opp av
grensemaskinpistolen din
eg er guten som er på veg mot ditt
femstjerners hotell og ditt badebasseng
eg er han som ikkje kan svømme
eg er mannen som speidar etter horisontens sæd
eg er han som hører gekkoen og geita
og kaias stønning
eg er han som flengar verda di open
eg er mannen på marsj
vi er dei tusenar som seglar igjen
vi er dei tusenar av skuggar som kjem
susande inn i mjølkevegen din
vi er dei som har reist frå denne nasjonen
full av skrot og blod og patronhylser
vi er atten, vi er sekstiåtte, vi er fire
vi er trettito, vi er tjuesju, vi er tolv
vi har namn, vi heiter noko alle saman
vi heiter frank og cilla og aylan og amin og hajj og mustafa
vi er tuareger vi er tutsier vi er berberar
vi er dei tusenar som seglar igjen
vi er dei som har brukt alle sparepengane for å
krysse fornufta eller hamne i ein likpose made in china
vi er dei som blir knust mot kysten
vi er dei som hylar om vi i horisonten
oppdagar eit øyre som orkar å høre
vi er dei som er gått tom for bensin
vi er dei som bare ber om å få leve
vi er dei tusenar som seglar igjen

Frode Grytten (2015)

Trykt med tillating frå forfattaren

Kulturdugnad i Bø 2. oktober

Vanlig mennesker i en uvanlig situasjon

Mange mennesker har latt seg forskrekke av bildene på TV av mennesker på flukt. Hundretusener er på vandring! Krig og konflikt skaper ulevelige vilkår. Flukt er eneste utvei, flukt fylt av lidelse og fare.

Kulturskolelærerne i Bø og Sauherad greide ikke å forholde seg passive til dette. De tok med seg venner og laget en Solidaritetskonsert i Gullbring Kulturanlegg fredag 2. oktober. Det ble en konsert med stor spennvidde, mange slags uttrykk, nykomponert musikk og 1600-tallsmusikk, jazz og viser, - og dans.



Ei dansegruppe fra Bø åpnet Solidaritetskonserten i Gullbring kulturanlegg fredag 2. oktober.

- Dette er en konsert der alle inntekter går til Flyktninghjelpen, sa konferansier Trond Villa, - Gullbring tar ingen leieinntekt, piano-stemmer Erling Kvamme og lyd-mann Knut Erik Hult er med på dugnaden sammen med alle som opptrer.

- Flyktninghjelpen ble startet i 1946 under navnet Europahjelpen, fortalte Janne Brudvik Villa. - Da var formålet til den uavhengige humanitære organisasjonen å hjelpe flytninger i Europa etter 2. verdenskrig. I dag er organisasjonen aktiv i 25 land, og har 25.000 ansatte. Jan Egeland er generalsekretær.

Lubna og Feras er flyktninger fra Damaskus i Syria. De har bodd i Bø siden sist sommer. De uttrykte stor takknemlighet til folk i Bø. - Dere har lært oss både å spise eplekake

og kjøtt-kaker med brun saus. Vi takker for smil og gode følelser, og for alle åpne ansikt.

De omtalte en flyktning som et vanlig menneske i en svært uvanlig situasjon. - Vi er vanlige mennesker som ønsker å delta i samfunnet. Derfor vil vi lage et arrangement i november der vi kan presentere vår syriske kultur. Vi ønsker å samle kunstnere fra Syria sammen med lokale artister til en felles kulturdugnad. Vårt mål er at mennesker i Midt-Telemark skal bli kjent med mennesker fra Syria, ikke med flyktninger.



Johannes Sundsvalen spilte Møllargutens brudemarsj. Konferansier Trond Villa omtalte denne slåtten av Møllarguten som en trist brudemarsj.



Ordfører Olav Kasland leste diktet Tusener seglar igjen, av Frode Grytten. Det sterke diktet, som Grytten har skrevet i forbindelse med flyktningekatastrofen, gjør den anonyme flyktningen til menneske med tanker og følelser. Diktet står trykket annet sted i bladet (se side 530).



Kultursjef i Sauherad og rektor for Kulturskolen i Sauherad Hilda Sørum spilte 1. sats fra Sonate av Paul Hindemith, sammen med Janne Brudvik Villa ved flygelet.



Gunn Steinstad, Guri Røsok og Sverre Jacobsen framførte Liten fransk liturgi av Klaus Sandvik. Sandvik er bosatt i Seljord.



Lise Mette Møllerbråten og Jorid Vale sang *Let us wander* av Henry Purcell, med Janne Villa ved flygelet.



Duoen Jon Rørmark og Trond Villa framførte, med mye humor, to jazzlåter.



Rebekka Sørum uttrykker sterke følelser gjennom sin dans.



Gunn Steinstad, oppvokst på Gvarv og bosatt i Seljord, var en av «vennene» som kulturskolelærerne i Sauherad og Bø hadde tatt med seg på solidaritetskonserten.

Nytt liv i den gamle Gardsmia på Evju Bygdetun

Fredag 23. oktober var det lys og varme i smia. Smeden Gisle Grimeland var fagmann, og mange «Askeladdar» gjekk etter lyset og samla seg rundt varmen.

Snart har me ei ny interessegruppe på bygdegarden, - rundt smia. Gisle skiserte opp kva vi treng av utstyr og innreising. Derfor spør vi her i Helsing om det er nokon som har gamle smitengar, ambolt, dorar og skrustikker, kanskje også ei felteise som dei kan tenke seg å gje til Evju Bygdetun, der det vil kome i aktivt bruk og bli registrert.

Venleg helsing
Museumstyrar Jorid Vale



Folk i nød skal ha hjelp!

Tusenvis av mennesker på flukt fra krig og nød har akutt behov for nødhjelp. Internasjonale Kirkens Nødhjelp sikrer mat, vann, tepper og hygieneutstyr til de mest sårbare.



Hjelp flyktningene i Europa og landene rundt!

Du kan også gi 200 kr ved å sende **AKUTT** til **2468**.

Eller bruke kontonummer **1602.40.26535**



KIRKENS NØDHJELP
actalliance

Fra Høsehus til Tegnehus

Det gamle høsehuset på Årnes brygge er nå pusset opp til å bli Olav Skjeldals atelier. Her prydes veggene av bunadskleddedde kvinner og menn i gangar og springar, og av masse reinsdyr. Med en fantastisk utsikt utover Norsjø og over til Nesodden lar Olav seg inspirere til spennende streker og flotte farger. – Jeg ser på meg selv som sjefshanen her i huset, sier Olav.

-Jeg er halvveis pensjonist nå. Jeg har avsluttet jobben som arkitekt, og er tegner i halv stilling. Det er en aktivitet med uviss pensjonsalder! Jeg har hatt tegne-firmaet mitt ved siden av arkitektjobben i mange år, men til tider har det blitt gjort lite der. Men jeg har illustrert en del bøker, og jeg har illustrert både i Bonnytt og Hytteliv. Jeg har også hatt illustrasjonsoppgaver for flere departement. Blant annet har jeg tegnet masse rullestoler for Samferdselsdepartementet. Og jeg har hatt Husbanken som oppdragsgiver, sier Olav Skjeldal i til Helsing.

-Jeg kaller meg ikke kunstner, jeg er tegner. Det blir for stort for meg å betegne det jeg lager som kunst. Jeg lager tegninger, så får andre avgjøre om det er kunst. Nå jobber jeg med egne oppdrag, jeg tegner det jeg vil og har lyst til. Siste året har jeg særlig hatt tre prosjekt: reinsdyr, folkedans og egen bildebok.

-Jeg er veldig opptatt av reinsdyr! Jeg bruker litt foto som inspirasjon. Men for det meste ønsker jeg å se dyra på nært hold, for så å skape bilder ut fra det jeg ser. Jeg jobber med skjelett og muskler slik at dyra blir korrekte. Jeg har vært en del på Hardangervidda, men også på Røros



Sjefshanen Olav Skjeldal.

for å studere tamrein der. Samtidig utforsker jeg det at jeg nå skal lage tegninger og ikke illustrasjoner. Det er en vanskelig overgang som jeg strever med. Men jeg får bare holde på. Jeg jobber mye med å dyktiggjøre meg i det å se, for så og memorere og justere det jeg har sett. Det gjelder både form og bevegelse. Dette er



en øvelse man kan holde på med så lenge man lever!

-Det finnes ikke noe morsommere og mer inspirerende enn livet på et dansegulv, - sånn litt utpå kvelden. Jeg har vært mye med i spellemannsmiljøet, og har vært på mange dansefester. Her er det kultur, folk, glede og noen ganger også dramatik. Dansen er et meget viktig kulturuttrykk, og dansegulvet er

et motiv som hele tiden er i forandring. Olav Bjørgum er en annen bildeskaper som har beveget seg i det samme miljøet. Jeg har laget store bilder av mennesker i dans. Alle er solgt, så jeg må jo ha truffet noe. Disse bildene har jeg også produsert som kort, forteller Olav.

-For noen år siden utga jeg bildeboka om Guttorm. Jeg gjorde alt selv: tegnet, skrev historia, av-foto-



graferte, og til slutt kom boka ut på eget forlag. Det er jo ikke helt klokt å jobbe slik, men veldig moro. Dette ønsker jeg å videreutvikle. Så det kommer mer om Guttorm, bonden fra ei bygd langt oppe i en dal på Østlandet. Historia er lagt til overgangen fra det gamle bondesam-

funnet til industrialisering og opplysningstid. Slik sett er fortellinga en studie i levemåte og tankegang i denne overgangstida. I neste fortelling tenker jeg at Guttorm skal ferdes på Hardangervidda, i ei reise fra øst til vest. I første bok handlet det om bondekulturen, i neste blir det

fjellkulturen. Og her kan jeg forsikre at det er mye eksotisk å finne, ler bildebokskaperen.

-Jeg har alle dører åpne for nye prosjekt. Det som skjer det skjer! Men Guttorm er for sær, han lever sitt eget liv, - i hodet mitt og i blyantene mine.

-Det er fint å kunne være en del av et miljø av skapende mennesker. Dem er det mange av her i området. Jeg ønsker også å vise fram det jeg holder på med, så under Eplefesten hadde jeg åpne dører. Og hvis andre ønsker å se, så er det bare å dukke opp!

-is-



Olav Skjeldal er tegner, - i halv stilling.



Festdag



På festdagen i Sauherad og Nes sokn 27. september, var det gudstjeneste, middag for jubilantene og åpen menighetsfest på menighetshuset. På festen var det et sang-program ved Nils Tore Andersen, Jorid Vale og Bruno Hageman. Nils Tore Andresen var også jublant: for 50 år siden talte han på teltmøter på Nordagutu og ved ei møteuke i Sauherad kirke.



-Jeg skal holde et aldri så lite karoseri, samlet sammen av smådeler fra mitt eget liv, innledet Nils Tore Andersen.

Ettermiddagskaffe



Sauherad diakoniforening tar med seg hjemmebakte kaker til ettermiddagskaffen på Bygdeheimen. På samlinga 29. september var det sang av Sundsmusikken. Og andakt ved Anne Ingebjørg Flathus.

Ungdomsklubben tGif

I høst skal vi starte med ungdomsklubb! Den skal være på Nes Menighetshus hver første fredag i måneden fra 19.30 og til 23.00. Alle fra og med 8.klasse er sabla velkomne!

Datoene er: Fredag 6. november og fredag 4. desember

Det blir mat, spill, chill og moro☺

Velkommen - velkommen!

PS: Hvis noen har lyst å være med å hjelpe til ved å være tilstede eller lage mat, så er dere veldig velkomne til det.

Gi i så fall beskjed til elisabeth@sauherad.kyrkja.no.

Formiddagstreff



2. og 4. tirsdag i hver måned er det formiddagstreff på Nes menighets-hus. På samlinga 13. oktober var det multikunstneren Ferdinand Wyller som sto for programmet, både med ord og toner.



Ferdinand Wyller spiller på mange strenger. På celloen har han fire. På leirdua er det pusten som lar tone trille fram.

Tirsdag 24. november 2015 kl. 19.00 på Evju bygdetun

JAKTEN PÅ SIGURD JORSALFARE

Religionshistoriker Øystein Morten (f. 1973) er utdannet ved Universitetet i Oslo. Han har tidligere vært distrikts-konservator i Vest-Telemark. Han har gitt ut bøker om stav-kirka i Eidsborg, samt de norske middelalderkongene Olav den hellige, Magnus den gode og Sigurd Jorsalfare.



Det er jakten på Sigurd Jorsalfare han vil fortelle om på Evju bygdetun denne kvelden. Forfatteren Øystein Morten har reist i Sigurd Jorsalfares fotspor på jakt etter et sannere bilde av sagakongen som dro i korstog til det hellige land i 1107.

Arrangementet er et samarbeid med FORTIDSMINNEFORENINGEN Telemark avd. og Evju bygdetun Sauherad.

Det er enkel servering. Inngangspenger.
VELKOMMEN!

Repøvelse



Når et konfirmantkull er avsluttet må de kirkelig tilsatte rette sin oppmerksomhet mot neste kull. Men for å hjelpe både konfirmanter og konfirmantlærere til å huske en fin konfirmasjonstid ble de konfirmantene som ble konfirmert i mai 2015 invitert til repøvelse. Det skjedde på menighetshuset tirsdag 20. oktober. På menyen sto det pizza. Ellers deltok konfirmantene i en evaluering av sin konfirmasjonstid. Det ble vist bilder fra konfirmasjonstida, og de unge fikk informasjon om den nye ungdomsklubben og om muligheten for å være med som ledere på neste års konfirmantleir.



En flott gjeng unge mennesker!

Salmekveld



Tirsdag 20. oktober var det ny salmekveld, denne gangen på Nes menighetshus. Det nystartede koret Harmonia deltok med flere sanger. Koret er dirigert av Janne Severinsen. Hun er ikke med på dette bildet, fordi hun sitter ved flygelet.



Lise Mette Møllerbråten og Jannes Severinsen ledet allsangen, sammen med G17-bandet.

Nytt kirkekontor



I løpet av november er det meningen at Kirkekontoret skal være på plass i nye lokaler på Nes menighetshus. Barnehagen flyttet ut i 2014, og kirkekontoret skal overta deler av de lokalene barnehagen brukte. Her blir det gode lokaler for den enkelt medarbeider, og også for samtale med mennesker, og for å kunne skape godt samarbeidsforhold.



Før kirkekontoret flytter inn på menighetshuset skal det gjøres noe oppussing, først og fremst ved hjelp av malerkost. Vi kommer tilbake med mer om det nye kirkekontoret i neste Helsing.

Sauherad legesenter

Mandag 19. oktober 2015 var leger og sekretærer ved Sauherad legesenter samlet på Evju bygdetun til en kombinert fag- og lagbyggingsøkt. Senteret har i løpet av høsten både fått to nye fastleger og en turnuslege. Hensikten med samlingen var å bli bedre kjent med hverandre, samt utvikle det faglige og praktiske samarbeidet.



Bakerste rekke fra venstre: Fastlegene Tom Heistad og Dil Jeyaseelan, turnuslege Camilla Steinsbø, fastlege Solvøig Tangen Nielsen og legestudent Henning Naas. Midterste rekke: Legesekretærene Eva Bjerke og Bente Bjerkestrand, fastlege/kommuneoverlege Kristin Sekse Vikane og legesekretær Kirsten Liland. Fremste rekke: Ledende legesekretær Anne- Grete Josefsen, legesekretær Tove Brennekåsa, enhetsleder Gunn Karin Slaaen Rørvik og sekretær Kari Rekaa Flåterud

Menighetsweekend

Helga 24. – 25. oktober ble det arrangert menighetsweekend på Jønnbu fjellkyrkje. Store og små trivdes i godt felleskap med god mat, lek og åndelig påfyll. Helga ble avsluttet med gudstjeneste i fullsatt kirkesal, hvor G17-bandet spilte og Midt-Telemark Soul Children sang. Etter gudstjenesten var det livlig kirkekaffe med pølser og vafler. Takk for ei hyggelig helg!





Gudstjenester i Sauherad og Nes

Lørdag 31. oktober 2015

Joh 11, 1-5+33-38, 1 Mos 23, 1-6,

2 Kor 1, 3-7

Sauherad kirke kl. 17.00:

Minnegudstjeneste.

Søndag 1. november 2015 – Allehelgensdag

Matt 5, 13-16, Salme 84, 2-8, Hebr 12, 1-3

Sauherad kirke kl. 11.00: Gudstjeneste.

Takkoffer til Den lutherske kirke i Israel og landene rundt.

Søndag 8. november 2015

– 24. søndag i treenighetstida

Kol 1, 24-29, Salme 119, 80-83, Luk 12, 35-40

Nes kyrkje kl. 11.00: Gudstjeneste.

Tirsdag 10. november 2015

Nes kyrkje kl. 21.00: Kveldsbønn fed sangfra Middelalderen.

Søndag 15. november 2015

– 25. søndag i treenighetstida

Matt 14, 22-34, Salme 107, 23-32, 2 Kor 1-11

Sauherad kirke kl. 11.00: Gudstjeneste.

Takkoffer til Åpne Dører.

Søndag 22. november 2015

– Domsdag/Kristi Kongedag

Matt 25, 1-13, Job 28, 20-28, Kol 1, 9-14

Nes menighetshus kl. 17.00: G17. Menighetens storsamling med gudstjeneste og kveldsmat.

Utdeling av 2-årsbok. Søndagsskole.

Søndag 29. november 2015

– 1. søndag i adventstida

Matt 21, 10-17, Jes 12, 1-6, Åp 3, 19-22

Sauherad kirke kl. 11.00: Familiegudstjeneste. Utdeling av *Barnas Kirkebok* til 4-åringene. Søndagsskolen deltar.

Søndag 6. desember 2015

– 2. søndag i adventstida

Joh 16, 21-24, Jes 2, 1-5, Hebr 10, 35-39

Nes kyrkje kl. 11.00: Gudstjeneste. Takkoffer til Kirkens SOS i Telemark.

Tirsdag 8. desember 2015

Nes kyrkje kl. 21.00: Kveldsbønn fed sangfra Middelalderen.

Søndag 13. desember 2015

– 3. søndag i adventstida

Joh 5, 31-36, Mal 4, 4-6, 2 Pet 1, 19-21

Sauherad kirke kl. 17.00: Lysmesse. Kor

fra Sagavoll. Konfirmantene deltar.

Takkoffer til Konfirmantenes Solidaritetsaksjons prosjekt i Tallinn.

(mer informasjon i neste nummer av Helsing).

Med forbehold om at de tekstene som brukes i gudstjenestene, kan være andre enn de som er oppført i denne lista.

For ytterligere informasjon, se: www.helsing.no